08: Gizarte Politikako Departamentua
08: Departamento de Política Social

01 Programa. Gizarte Politikako Zerbitzu Orokorrak
Programa 01. Servicios Generales de Política Social

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	01	Programa kodea / Código programa	01	Funtzioa / Función	122

Arduraduna: Idazkari teknikoa / Foru diputatua
Responsable: Secretaria Técnica / Diputada Foral

Programa honen helburu nagusia da departamentuak egindako programa eta jarduketak bermatu, koordinatu eta kontrolatzea, eta halaber, foru diputatuak nola zuzendaritza nagusiek eta zerbitzuek behar duten laguntza eta aholkuak ematea, baita departamentuko administrazio eta informatika arloko sistemetan hobekuntza dakarten hainbat jarduera bultzatzea ere.

Horrez gain, Idazkaritza Teknikoaren oinarrizko lanak egiten dira, adibidez:

- Azterketak eta irizpenak egitea.
- Departamentuko jarduerak zabaltzeko ekintzak.
- Aurrekontu eta kontabilitatearen kudeaketa eramatea.
- Kudeaketa juridikoa eramatea.

2011. urtean zehar garatuko diren jarduera adierazgarrienak honako hauek izango dira:

- Gizarte zerbitzuen erabiltzaileen asebetetzea aztertzea.
- Departamentuko langileen eta gizarte zerbitzuen arloko profesionalen prestakuntzan laguntzea.
- Gizartean esku-hartzeko Etika Batzordea garatzeko laguntza.
- Departamentuari atxikita dauden kontseilu aholku-emaileei laguntza teknikoa ematea.
- Espediente elektronikoa abian jartzeko prozesuaren departamentuko zerbitzuak koordinatzea.

El objetivo básico de este programa consiste en asegurar, coordinar y controlar los programas y actividades desarrolladas por el departamento, prestar el apoyo y el asesoramiento que requieran tanto la Diputada Foral como las Direcciones Generales y los Servicios, así como impulsar cuantas actividades conlleven una mejora en los sistemas administrativos y de información del departamento.

Además de las funciones básicas de la Secretaría Técnica , tales como:

- Elaboración de estudios y dictámenes.
- Acciones de divulgación de las actuaciones del Departamento.
- Gestión presupuestaria y contable.
- Gestión jurídica.

Las actividades más significativas que se van a desarrollar en el ejercicio 2011 son las siguientes:

- Análisis de la satisfacción de las personas usuarias de los servicios sociales.
- Apoyo a la formación del personal del Departamento así como de los profesionales del ámbito de los servicios sociales.
- Apoyo al Comité de Ética en Intervención Social.
- Apoyo técnico a los consejos consultivos adscritos al departamento.
- Coordinación entre los servicios del departamento del proceso de desarrollo e implantación del expediente electrónico.

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

01. Programa. Gizarte Politikako Zerbitzu Orokorrak/
Programa 01. Servicios Generales de Política Social

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**01**	Programa kodea / Código programa	**01**	Funtzioa / Función	**122**

Helburuak / Objetivos

01 Departamentuaren jarduerak planifikatu, zuzendu eta koordinatzea./
Planificar, dirigir y coordinar las actividades del Departamento.

02 Departamentuaren kudeaketa administratiboa, aholkularitza juridikoa eta aurrekontuaren eta kontabilitatearen kontrola./
Realizar la gestión administrativa, el asesoramiento jurídico y el control presupuestario y contable del Departamento.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Departamentuaren programa eta jarduerak lantzea./ Elaboración de los programas y actividades del Departamento	Programa kop./ Nº programas.	8
01.2 Departamentuak dituen jardueren jarraipena eta ebaluazioa./ Seguimiento y evaluación de las actividades desarrolladas por el Departamento.	Bilera kop./ Nº reuniones.	22
02.1 Administrazio espedienteak tramitatzea./ Tramitación de expedientes administrativos.	Kontratu kop./ Nº contratos.	50
02.2 Departamentuko aurrekontuaren prestaketa, kudeaketa eta jarraipena./ Elaboración, gestión y seguimiento del presupuesto del Departamento.	Txosten kop./ Nº informes.	10
02.3 Departamentuaren eskumeneko gaiak arautzen dituzten xedapen orokorren proiektuak egitea./ Elaboración de proyectos de disposiciones generales reguladoras de las materias competencia del Departamento.	Xedapenak./ Disposiciones.	20

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

01. Programa. Gizarte Politikako Zerbitzu Orokorrak/
Programa 01. Servicios Generales de Política Social

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**01**	Programa kodea / Código programa	**01**	Funtzioa / Función	**122**

Helburuak / Objetivos

03 Herritarrei egokitutako informazioa ematea Departamentuaren eskumeneko gaien inguruan./
Potenciar una información adecuada a la población en los temas de la competencia del Departamento.

04 Departamentuko barne komunikazioa zein langileena sustatzea./
Fomentar la formación específica del personal del Departamento.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
03.1 Adineko pertsonei, desgaitasuna duten pertsonei eta bazterketa arriskuan dauden pertsonei zuzendutako programetako gizarte zerbitzuen erabiltzaileen gogobetetasuna aztertzea./ Analizar la satisfacción de las personas usuarias de los servicios sociales en programas dirigidos a personas mayores, personas con discapacidad y personas en riesgo de exclusión.	Gogobetetasun maila./ Indice satisfacción	7,5
03.2 Jasotako kontsulta, kexa eta iradokizunen analisian oinarritutako hobekuntza proiektuak gauzatzea./ Ejecutar proyectos de mejora basados en el análisis de las consultas, quejas y sugerencias recibidas.	Proiektu kop./ Nº de proyectos.	3
03.3 Egoitza elektronikoaren zerbitzuak eta tramiteak kudeatzea./ Gestionar los trámites y servicios de la sede electrónica.	Kontrol kop./ Nºcontroles.	4
04.1 Departamentuko langileen prestakuntza hobetzeko bideratutako ekintzak kudeatu./ Gestionar las acciones formativas dirigidas al perfeccionamiento del personal del Departamento.	Ekintza kop./ Nº acciones.	45

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 01 Programa Gizarte Politikako Zerbitzu Orokorrak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 01 Servicios Generales de Política Social

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	**LANGELIAREN GASTUAK/** **GASTOS DE PERSONAL**				1.142.349,00
10	GOI KARGUAK/ ALTOS CARGOS			85.111,00	
100	Goi karguen oinarrizko ordainketak eta lansariak/				
	Retribuciones básicas y remuneraciones de altos cargos		85.111,00		
10000	Goi karguen oinarrizko ordainketak eta lansariak/				
	Retribuciones básicas y remuneraciones de altos cargos	85.111,00			
	Goi karguen oinarrizko ordainketak eta lansariak/ Retribuciones básicas y remuneraciones de altos cargos				
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK/ PERSONAL EVENTUAL			163.131,00	
110	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/				
	Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual		163.131,00		
11000	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/				
	Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual	163.131,00			
	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual				
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			690.132,00	
120	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas		295.014,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas	295.014,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/				
	Retribuciones complementarias		395.118,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/				
	Complemento de destino	111.896,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/				
	Complemento específico	279.020,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/				
	Productividad	4.202,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			203.975,00	
160	Gizarte Kuotak/				
	Cuotas sociales		203.975,00		
16001	Gizarte Segurantza/				
	Seguridad Social	191.328,00			
	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social				

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 01 Programa Gizarte Politikako Zerbitzu Orokorrak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 01 Servicios Generales de Política Social

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
16003	Elkarkidetza/				
	Elkarkidetza	12.647,00			
	Elkarkidetza/				
	Elkarkidetza				
2	**ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/**				
	GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				1.064.327,00
20	ALOKAIRUAK/				
	ARRENDAMIENTOS			31.532,00	
204	Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres		31.532,00		
20402	Epe luzera Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres a largo plazo	31.532,00			
21	KONPONKETA ETA ARTAPENA/				
	REPARACIÓN Y CONSERVACIÓN			107.726,00	
211	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones		39.540,00		
21100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones	39.540,00			
212	Makineria, instalazioak eta tresneria/				
	De maquinaria, instalaciones y utillaje		33.186,00		
21200	Makineria, instalazioak eta tresneria/				
	De maquinaria, instalaciones y utillaje	33.186,00			
214	Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres		35.000,00		
21400	Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres	35.000,00			
22	MATERIALA, HORNIGAIAK ETA BESTELAKOAK/				
	MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			874.226,00	
220	Bulegoko materiala/				
	Material de oficina		14.068,00		
22002	Liburuak eta bestelako argitalpenak/				
	Libros y otras publicaciones	14.068,00			
221	Hornigaiak/				
	Suministros		99.760,00		
22101	Erregaiak eta gasa/				
	De combustible y gas	12.920,00			
22102	Energia elektrikoa/				
	De energía eléctrica	56.376,00			
22103	Ura/				
	De agua	4.024,00			
22104	Jantziak eta uniformeak/				
	De vestuario y uniformes	1.500,00			
22109	Garbiketarako produktuak/				
	De productos de limpieza y aseo	6.072,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 01 Programa Gizarte Politikako Zerbitzu Orokorrak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 01 Servicios Generales de Política Social

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22110	Inprimakiak/				
	De impresos	1.439,00			
22111	Material bereziak/				
	De materiales especiales	2.422,00			
22199	Bestelako produktuak/				
	De otros productos	15.007,00			
222	Komunikazioak/				
	Comunicaciones		178.970,00		
22201	Telefono bidezko komunikazioak/				
	Comunicaciones telefónicas	42.394,00			
22202	Posta, telegrafo eta telex bidezkoak/				
	Postales, telegráficas y telex	136.576,00			
226	Beste zenbait gastu/				
	Otros gastos diversos		66.182,00		
22601	Ekintza ofizialak eta protokoloaren beharrak/				
	Actos oficiales y atenciones protocolarias	11.206,00			
22602	Iragarkiak/				
	Anuncios	46.958,00			
22604	Langileen prestakuntza/				
	Formación del personal	8.018,00			
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/				
	Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		515.246,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak/				
	Estudios y dictámenes	38.414,00			
22702	Argitalpenak/				
	Publicaciones	51.996,00			
22703	Publizitatea eta propaganda/				
	Publicidad y propaganda	20.381,00			
	Departamentuko programa eta jardueren hedakuntza/ Difusión programas y actividades del Departamento.				
22708	Garbiketa/				
	Limpieza	119.166,00			
22714	Segurtasuna/				
	Seguridad	49.930,00			
22799	Bestelako lanak/				
	Otros trabajos	235.359,00			
	Komunikazio aholkukalaritza,bioetikako ikastaroak, laguntza teknikoa/ Asesoría de comunicación, cursos de bioética, asistencia técnica,etc				
23	KALTEORDAINAK ZERBITZUENGATIK/ INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			50.843,00	
230	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados		50.843,00		
23000	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados	50.843,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA — 01 Programa Gizarte Politikako Zerbitzu Orokorrak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL — Programa 01 Servicios Generales de Política Social

Ekonomikoa / Económica	Izena / Denominación	Azpikontzeptua / Subconcepto	Kontzeptua / Concepto	Artikulua / Artículo	Kapitulua / Capítulo
	01 Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/ Dietas, locomoción y traslados	24.598,00			
	02 Bidaiak eta ostatua/ Viajes y alojamientos.	26.245,00			
4	**OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/**				
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES				349.004,00
45	EUSKAL HERRIKO AUTONOMI ELKARTEARI/				
	A LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO			338.644,00	
459	Beste batzuei/				
	A otros		338.644,00		
45900	Beste batzuei/				
	A otros	338.644,00			
	01 Irakaskuntza Osagarriaren Kontsortzioa/ Consorcio de Educación Compensatoria	338.644,00			
	Helburua/Finalidad				
	Gizarte arriskuan dauden adingabe eta gazteekin gizarte hezkuntza/ Intervención socioeducativa con menores y jóvenes en situación de riesgo				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/				
	A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			10.360,00	
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/				
	A instituciones sin fines de lucro		10.360,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/				
	A Instituciones sin fines de lucro	10.360,00			
	01 Transfusio eta Giza-Ehunen Euskal Zentroa-Gipuzkoa Fundazioa./ Fundación Centro Vasco de Transfusión y Tejidos Humanos-Gipuzkoa.	5.820,00			
	Helburua/Finalidad				
	Ekitaldiko gastuak finantzatzeko lankidetza/ Colaboración financiación gastos del ejercicio.				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	02 Odol Emaileen Elkartea/ Asociación Donantes de Sangre	4.540,00			
	Helburua/Finalidad				
	Ekitaldiko gastuak finantzatzeko lankidetza/ Colaboración financiación gastos del ejercicio.				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	Programa Guztira/Total Programa				**2.555.680,00**

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	10	Programa kodea / Código programa	10	Funtzioa / Función	311

Arduraduna: Gizarte Zerbitzuetako Laguntza eta Sarrera Zerbitzua /
Responsable: Servicio de Atención y Acceso a los Servicios Sociales

Pertsona ezinduen laguntzarako programaren helburu orokorra, kolektibo hori maila guztietan (laguntza, gizarte eta horrelakoetan) gizarteratzea da.

Helburu orokor horrek bi helburu eragile ditu: pertsona ezinduak gizarteratzeko dauden baliabideak kolektibo horren beharretarako xedatzea, banakako eta/edo etxearen ordezko bizilekuetarako laguntzak emanez, eta baliabide horiek izateko baldintza gisa pertsona ezinduen ezintasuna baloratu eta kalifikatzea.

Azkenik azpimarratu beharrekoa da gizarte zerbitzuez baliatzen den pertsona bere ohiko famili, komunitate eta giroan jarrai dezan saiatzea dela prozesu honen ildoa. Etxetik kanpoko baliabideak erabiliko dira bakarrik gainerako baliabideek erabiltzaileen beharrak asetzen ez dituztenean. Departamentuaren printzipio orokor hau autonomia pertsonala sustatzeko eta besteen beharrean dauden pertsonak zaintzeari buruzko 2006ko abenduaren 14ko 39/06 Legean ere jasota dago, ezintasuna duten pertsonen laguntzaren bilakaera zehazteko erreferentziazko legea baita eta kolektibo honen bizi kalitatea eta autonomia pertsonala areagotzea baitu helburu nagusi.

El programa de atención a personas con discapacidad fija como objetivo general la normalización social de este colectivo en todos sus aspectos (asistencial, social, etc.).

El objetivo general se desglosa en dos objetivos operativos: asignar los recursos disponibles en materia de integración social de las personas con discapacidad a las necesidades demandadas por este colectivo, prestando apoyos individuales y/o alojamientos alternativos al domicilio, así como valorar y calificar la discapacidad de estas personas como requisito previo al acceso a los distintos recursos.

Es importante añadir, por último, que la asignación de recursos sociales a este colectivo debe tener en cuenta que el mantenimiento de las personas afectadas en su entorno familiar, social y comunitario constituye el referente principal de este proceso. La utilización de alternativas al domicilio es procedente sólo cuando el resto de recursos no resuelven las necesidades detectadas a las personas usuarias. Este importante principio general del Departamento se recoge también en la Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las personas en situación de dependencia, referencia legal que determinará la evolución futura de la atención a las personas con discapacidad en la que la mejora de la calidad de vida y el incremento de la autonomía personal de este colectivo constituyen su objetivo fundamental.

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

10. Programa. Ezinduei arreta ematea/
Programa 10. Atención a personas con discapacidad

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	10	Programa kodea / Código programa	10	Funtzioa / Función	311

Helburuak / Objetivos

01 Pertsona ezinduentzako egoitza arreta zerbitzuak./
Atención residencial para personas con discapacidad.

02 Ezgaitasuna duten pertsonei zuzendutako eguneko arreta zerbitzuak./
Servicios de atención diurna en centros para personas con discapacidad.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Desgaitasuna duten pertsonentzako egoitza eta etxebizitza zerbitzua./ Servicio de alojamiento para personas con discapacidad.	Plaza kop./ Nº plazas.	714
01.2 Buru-nahastea duten pertsonentzako egoitza eta etxebizitza zerbitzua./ Servicio de alojamiento concertado para personas con trastorno mental.	Plaza kop./ Nº plazas.	125
01.3 Pertsona desgaituentzako atseden egoitza zerbitzua./ Servicio residencial de respiro para personas con discapacidad.	Plaza kop./ Nº plazas.	85
02.1 Desgaitasuna duten pertsonentzako eguneko zentroko zerbitzua./ Servicio de Centro de día para personas con discapacidad.	Plaza kop./ Nº plazas	569
02.2 Buru-nahastea duten pertsonentzako eguneko zentroko zerbitzua./ Servicio de centro de día para personas con trastorno mental.	Plaza kop./ Nº plazas.	205

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

10. Programa. Ezinduei arreta ematea/
Programa 10. Atención a personas con discapacidad

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	Sekzioa / Sección	Programa kodea / Código programa	Funtzioa / Función
08	**10**	**10**	**311**

Helburuak / Objetivos

03 Pertsona ezinduen familiei laguntza ematea./
Apoyo a las familias de personas con discapacidad.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
03.1 Taxi bonoaren onuradunen kopurua sendotzea./ Consolidar el número de beneficiarios de Bono-taxi.	Onuradunen kop./ Nº personas beneficiarias.	465
03.2 Bizimodu independenterako onuradunen kopurua sendotzea./ Consolidación del número de beneficiarios de vida independiente.	Onuradunen kop./ Nº personas beneficiarias.	42
03.3 Harrerarako familien programaren onuradunen kopurua sendotzea./ Consolidación del número de beneficiarios de familias de acogida.	Onuradunen kop./ Nº personas beneficiarias.	16
03.4 Laguntza teknikoen kopurua sendotzea./ Consolidación del número de ayudas técnicas.	Laguntza kop./ Nº ayudas.	7945

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 10 Programa Ezinduei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 10 Atención a personas con discapacidad

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	**LANGELIAREN GASTUAK/** **GASTOS DE PERSONAL**				1.696.497,00
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			1.062.364,00	
120	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas		459.576,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas	459.576,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/				
	Retribuciones complementarias		602.788,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/				
	Complemento de destino	172.945,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/				
	Complemento específico	426.051,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/				
	Productividad	3.792,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
13	LAN KONTRATUDUNAK/ LABORALES			283.872,00	
130	Plantilako lan kontratudunak/				
	Laborales de plantilla		283.872,00		
13001	Oinarrizko lansariak/				
	Retribuciones básicas	109.246,00			
	Oinarrizko lansariak/ Retribuciones básicas				
13002	Bestelako osagarriak/				
	Otros complementos	174.626,00			
	Bestelako osagarriak/ Otros complementos				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			350.261,00	
160	Gizarte Kuotak/				
	Cuotas sociales		350.261,00		
16001	Gizarte Segurantza/				
	Seguridad Social	321.070,00			
	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetza/				
	Elkarkidetza	29.191,00			
	Elkarkidetza/ Elkarkidetza				

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 10 Programa Ezinduei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 10 Atención a personas con discapacidad

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
2	**ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/** **GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS**				3.373.337,00
20	ALOKAIRUAK/ ARRENDAMIENTOS			5.400,00	
201	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/ De edificios y otras construcciones		5.400,00		
20100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/ De edificios y otras construcciones	5.400,00			
21	KONPONKETA ETA ARTAPENA/ REPARACIÓN Y CONSERVACIÓN			473,00	
211	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/ De edificios y otras construcciones		473,00		
21100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/ De edificios y otras construcciones	473,00			
22	MATERIALA, HORNIGAIAK ETA BESTELAKOAK/ MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			3.364.762,00	
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/ Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		3.364.762,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak/ Estudios y dictámenes	2.095,00			
22702	Argitalpenak/ Publicaciones	4.190,00			
22706	Datuen grabaketa/ Grabación de datos	1.571,00			
22713	Zerbitzu medikoak/ Servicios médicos	27.182,00			
22717	Laguntza zerbitzuak/ Servicios Asistenciales	3.286.806,00			
	01 Txara 1: 1 moduluaren kudeaketa/. Txara-1: Gestión módulo 1	228.109,00			
	02 Txara 1: 2 moduluaren kudeaketa/. Txara-1: Gestión módulo 2	571.076,00			
	03 Txara 1: 3 moduluaren kudeaketa/ Txara-1: Gestión módulo 3	338.042,00			
	04 Azpeitiko adimen gaixoentzako okupazion./ Azpeitia Centro ocupacional enfermos mentales (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	211.167,00			
	05 Irungo adimen gaixoentzako okupazio/ Irún: Centro ocupacional enfermedad mental (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	228.545,00			
	06 Maldatzo Eguneko zentroa VIH/ Centro de Dia V.I.H. Maldatzo (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	181.152,00			
	07 GBZ Elizarango Elkarbizitzako unitateak/ CRS Elizaran; Unidades de convivencia	215.243,00			
	08 Garuneko mina. Arrastateko EZ/ Centro día Daño Cerebral Arrasate	216.985,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 10 Programa Ezinduei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 10 Atención a personas con discapacidad

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	09 Garuneko mina. Donostiako E.Z./ Centro día daño cerebral Donostia	388.478,00			
	10 Beasaingo adimeneko gaixoen zentroa./ Centro día enfermedad mental Beasain	152.119,00			
	11 Laguntza teknikoen kudeaketa/ Gestión de ayudas técnicas. (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros)	427.092,00			
	12 Arreta berezitua./ Atención especializada (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros)	128.798,00			
22799	Bestelako lanak/				
	Otros trabajos (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros)	42.918,00			
23	KALTEORDAINAK ZERBITZUENGATIK/ INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			2.702,00	
230	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados		2.702,00		
23000	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados	2.702,00			
4	**OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/** **TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES**				37.068.430,00
46	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI/ AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			14.482.562,00	
462	GLHko administrazio instituzionalari/				
	A la Administración Institucional del T.H.G.		14.482.562,00		
46201	Organismo autonomoei/				
	A Organismos Autónomos	14.482.562,00			
	01 Uliazpi Fundazioa/ Fundación Uliazpi. Helburua/Finalidad Ezintasun psikiko larria edo sakona dutenentzat zaintza osoa/ Atención integral a personas con minusvalía psíquica severa y/o profunda. (Transferentziak/Transferencias)	14.482.562,00			
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/ A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			22.585.868,00	
480	Familiei/				
	A familias		962.942,00		
48000	Familiei/				
	A familias	962.942,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 10 Programa Ezinduei arreta ematea/

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 10 Atención a personas con discapacidad

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
01	Laguntza pertsonala - Bizimodu independentea Asistencia personal - Vida independiente Helburua/Finalidad Egoitza zerbitzuak ohiko bizilekua izateari uko egin dioten ezgaitasuna duten pertosnentzako diru laguntzak/ Ayudas económicas a personas con discapacidad que renuncien a utilizar recursos residenciales como domicilio permanente. (Dirulaguntza indibidualizatua/Subvención individualizada)	347.400,00			
02	Desgaituentzako banakako laguntzak/ Ayudas individuales a discapacitados Helburua/Finalidad Ezgaitasun duten pertsonak gizarteratzeko diru laguntzak/ Ayudas económicas para favorecer la integración social de personas con dsicapacidad. (Dirulaguntza indibidualizatua/Subvención individualizada)	79.200,00			
03	Bonotaxia/ Bonotaxi. Helburua/Finalidad Ezintasuna duten pertsonen mugikortasuna errazteko diru laguntzak/ Ayudas económicas para favorecer la movilidad de personas con discapacidad. (Dirulaguntza indibidualizatua/Subvención individualizada)	404.342,00			
04	Pertsona ezgaituentzako harrera familiak/ Familias de acogida para personas con discapacidad. Helburua/Finalidad Familian hartutako pertsonaren bizi kalitatea hobetzea/ Mejora de la calidad de vida de la persona acogida. (Dirulaguntza indibidualizatua/Subvención individualizada)	132.000,00			
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A instituciones sin fines de lucro		21.622.926,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A Instituciones sin fines de lucro	21.622.926,00			
01	Hitzarmenak Desgaituentzako laguntza/ Convenios Atención a personas con discapacidad Helburua/Finalidad Elkarteekin hitzarmena egitea ezintasun fisikoak, psikikoak eta adimen gaixotasunak dituzten pertsonei laguntza zerbitzuak emateko/ Convenio con asociaciones para prestar servicios asistenciales a personas con minusvalías fisicas, psíquicas y enfermedades mentales. (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros) (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	20.667.291,00			
02	Eguneko Z.: adimeneko gaixotasunak dituztenak/. Centros Día: personas con enfermedad mental Helburua/Finalidad Buruko gaixotasuna duten pertsonentzako eguneko laguntza/ Atención diurna a personas con enfermedad mental (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	955.635,00			

Programa Guztira/Total Programa **42.138.264,00**

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	10	Programa kodea / Código programa	11	Funtzioa / Función	313

Arduraduna: Gizarte Zerbitzuetako Laguntza eta Sarrera Zerbitzua /
Responsable: Servicio de Atención y Acceso a los Servicios Sociales

Adinekoentzako laguntza programak duen ezaugarririk nabarmenena gizarte zerbitzuen legean dauden jarduera gerontologikoko printzipio batzuk berariaz jarraitzea da, ondoko hauek:

- Besteen laguntza behar izatea ekartzen duten kausei aurrea hartzea, zahartzearen patologia sozialeko faktoreen agerpena atzeratzeko jarduerak eginez. Jarduera horiek Gipuzkoako Adineko Pertsonen Kontseiluaren bitartez egiten dira.

- Adineko pertsona guztientzako zaintza berdina eta orokorra izatearen aldeko lana egitea, irabazi ekonomiko edo dauden herriari begiratu gabe.

- Besteen laguntza behar dutenak gizarteratzea, beren etxeetan egoteko laguntza emanez.

- Egoitzetan aldi baterako edo behin betiko bizi diren taldeen normalizazio soziala, egoitzako bizitzan parte har dezaten eta gizartetik ez daitezen aldendu saiatuz.

- Antolatu zen bizilekua behar duten talde ezberdinei erantzun berdintsua eman behar zaiela uste dugulako, talde horien alderdi erkideetan oinarrituz eta helburu gisa errentagarritasun handiagoa lortzea izanik bai gizarte bai ekonomia arloan.

Adineko pertsona ezindu hauen kasuan, egoitzetako hautabideak duen garrantzia ez du esan nahi ahaztu behar dugunik beren ingurunean jarraitzea ere oso garrantzitsua dela, hori bai, beti departamentu honen aldetik egokiak diren zerbitzuak bermatuz aukera hau benetakoa izan dadin. Departamentuaren printzipio orokor hau autonomia pertsonala sustatzeko eta besteen beharrean dauden

El programa de atención a personas mayores tiene como característica el seguimiento explícito de una serie de principios de actuación gerontológica que se desprende de la Ley de Servicios Sociales, como son:

- La prevención de las causas que originen la dependencia, promoviendo actividades que retrasan la aparición de factores de patología social del envejecimiento, que se realizan a través del Consejo de Personas Mayores.

- La lucha por la igualdad y universalidad de atención a todas las personas mayores que lo precisen, con independencia de los ingresos económicos o el municipio donde se producen.

- La integración social de las personas ya dependientes a través de las actuaciones de mantenimiento en el domicilio.

- La normalización social de los grupos de personas que residen temporal o definitivamente en centros residenciales, procurando su participación y evitando, en lo posible, su marginación social.

- La necesidad de dar una respuesta uniforme a los distintos colectivos usuarios de recursos de alojamiento, potenciando los aspectos comunes de los mismos y con el objetivo último de lograr una mayor rentabilidad social y económica.

La importancia de la alternativa residencial en el caso de este colectivo de personas mayores dependientes, no supone olvidar la que corresponde a la política de mantenimiento de estas personas mayores en su propio entorno, eso sí, debidamente apoyados mediante la oferta por parte de este Departamento de los servicios adecuados para que esta posibilidad sea real. Este principio general del

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	10	Programa kodea / Código programa	11	Funtzioa / Función	313

Arduraduna: Gizarte Zerbitzuetako Laguntza eta Sarrera Zerbitzua /
Responsable: Servicio de Atención y Acceso a los Servicios Sociales

pertsonak zaintzeari buruzko 2006ko abenduaren 14ko 39/06 Legean ere jasota dago, ezintasuna duten pertsonen laguntzaren bilakaera zehazteko erreferentziazko legea baita eta kolektibo honen bizi kalitatea eta autonomia pertsonala areagotzea baitu helburu nagusi.

Departamento, se recoge también en la Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a las Personas en situación de dependencia, referencia legal que determinará la evolución futura de la atención a las personas mayores dependientes, en la que la mejora de la calidad de vida y el incremento de la autonomía personal de este colectivo constituyen su objetivo fundamental.

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

11. Programa. Adineko pertsonei arreta ematea/
Programa 11. Atención a personas mayores.

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**10**	Programa kodea / Código programa	**11**	Funtzioa / Función	**313**

Helburuak / Objetivos

01 Adineko pertsonak beren ingurunean bizitzen jarraitzeko estrategia sendotzea neurri zuzentzaile eta prebentiboen bidez./ Consolidar la estrategia de permanencia y la convivencia de las personas mayores en su propio hábitat, por medio de acciones preventivas y asistenciales.

Ekintzak / Acciones		Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1	Menpekotasuna duten adinekoentzako eguneko zentroko zerbitzua./ Servicio de Centro de día para personas mayores con dependencia.	Plaza kop./ Nº plazas.	1395
01.2	Menpekotasuna duten adinekoentzako asteburuetako eguneko zentroko zerbitzua./ Servicio de centro de día de fin de semana para personas mayores con dependencia.	Plaza kop./ Nº plazas.	674
01.3	Harrerarako familien programa./ Programa de familias de acogida.	Onuradunen kop./ Nº personas beneficiarias	18
01.4	SENDIAN programa. Aste buruetarako zentroak./ Programa SENDIAN. Centros fin de semana.	Onuradunen kop./ Nº personas beneficiarias.	120
01.5	SENDIAN programa. Aste buruetarako egoitzak./ Programa SENDIAN. Residencias fin de semana.	Onuradunen kop./ Nº personas benficiarias.	130
01.6	Aldi baterako egonaldiak (atsedena)./ Estancias temporales (respiro).	Onuradunen kop./ Nº personas beneficiaarias.	700
01.7	Tele-laguntza zerbitzuko onuradunak./ Beneficiarios Tele-asistencia.	Onuraduren kop./ Nº personas beneficiarias	6200

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

11. Programa. Adineko pertsonei arreta ematea/
Programa 11. Atención a personas mayores.

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	10	Programa kodea / Código programa	11	Funtzioa / Función	313

Helburuak / Objetivos

02 Mendekotasuna duten adineko pertsonei zuzendutako arreta zerbitzua hitzartutako egoitzetan ./
Atención residencial en centros concertados para personas mayores dependientes.

03 Portaera arazoekin mendekotasuna duten adineko pertsonei zuzendutako unitate bereziak./
Unidades específicas para la atención a personas mayores dependientes con problemas de alteración de conducta.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
02.1 Menpekotasuna duten adinekoentzako egoitza zerbitzua./ Servicio residencial para personas mayores con dependencia.	Plaza kop./ Nº plazas.	4193
03.1 Egoitzetan arreta psikogeriatrikoa eskaintzeko zerbitzua./ Atención psicogeriátrica en residencias.	Plaza kop./ Nº plazas.	355

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 11 Programa Adineko pertsonei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 11 Atención a personas mayores.

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	**LANGELIAREN GASTUAK/ GASTOS DE PERSONAL**				1.181.368,00
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK/ PERSONAL EVENTUAL			72.245,00	
110	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/				
	Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual		72.245,00		
11000	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/				
	Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual	72.245,00			
	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual				
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			870.174,00	
120	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas		363.886,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas	363.886,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/				
	Retribuciones complementarias		506.288,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/				
	Complemento de destino	148.170,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/				
	Complemento específico	353.916,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/				
	Productividad	4.202,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			238.949,00	
160	Gizarte Kuotak/				
	Cuotas sociales		238.949,00		
16001	Gizarte Segurantza/				
	Seguridad Social	218.625,00			
	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetza/				
	Elkarkidetza	20.324,00			
	Elkarkidetza/ Elkarkidetza				
2	**ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/ GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS**				22.178.362,00

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 11 Programa Adineko pertsonei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 11 Atención a personas mayores.

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
20	ALOKAIRUAK/ ARRENDAMIENTOS			87.483,00	
201	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones		76.161,00		
20100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones	76.161,00			
203	Garraio-materiala/				
	De material de transporte		4.080,00		
20302	Epe luzera Garraio materiala/				
	De material de transporte a largo plazo	4.080,00			
204	Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres		7.242,00		
20402	Epe luzera Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres a largo plazo	7.242,00			
21	KONPONKETA ETA ARTAPENA/ REPARACIÓN Y CONSERVACIÓN			494.994,00	
211	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones		251.900,00		
21100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones	251.900,00			
212	Makineria, instalazioak eta tresneria/				
	De maquinaria, instalaciones y utillaje		238.819,00		
21200	Makineria, instalazioak eta tresneria/				
	De maquinaria, instalaciones y utillaje	238.819,00			
213	Garraio-materiala/				
	De material de transporte		1.435,00		
21300	Garraio-materiala/				
	De material de transporte	1.435,00			
214	Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres		2.840,00		
21400	Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres	2.840,00			
22	MATERIALA, HORNIGAIAK ETA BESTELAKOAK/ MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			21.573.920,00	
220	Bulegoko materiala/				
	Material de oficina		3.442,00		
22002	Liburuak eta bestelako argitalpenak/				
	Libros y otras publicaciones	3.442,00			
221	Hornigaiak/				
	Suministros		958.003,00		
22101	Erregaiak eta gasa/				
	De combustible y gas	231.298,00			
22102	Energia elektrikoa/				
	De energía eléctrica	146.482,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 11 Programa Adineko pertsonei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 11 Atención a personas mayores.

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22103	Ura/				
	De agua	9.948,00			
22104	Jantziak eta uniformeak/				
	De vestuario y uniformes	5.000,00			
22105	Elikagaiak/				
	De productos alimenticios	395.356,00			
22106	Etxeko tresneria/				
	De menaje doméstico	29.102,00			
22107	Tresnak eta erremintak/				
	De útiles y herramientas	1.149,00			
22108	Botikako produktuak eta material sanitarioa/				
	De productos farmacéuticos y material sanitario	9.160,00			
22109	Garbiketarako produktuak/				
	De productos de limpieza y aseo	15.128,00			
22111	Material bereziak/				
	De materiales especiales	115.380,00			
222	Komunikazioak/				
	Comunicaciones		19.082,00		
22201	Telefono bidezko komunikazioak/				
	Comunicaciones telefónicas	18.650,00			
22202	Posta, telegrafo eta telex bidezkoak/				
	Postales, telegráficas y telex	432,00			
223	Garraioak/				
	Transportes		560,00		
22301	Bertako ibilgailuak/				
	Vehículos propios	560,00			
224	Aseguru primak/				
	Primas de seguros		3.631,00		
22402	Ibilgailuenak/				
	De vehículos	3.631,00			
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/				
	Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		20.589.202,00		
22702	Argitalpenak/				
	Publicaciones	5.968,00			
22703	Publizitatea eta propaganda/				
	Publicidad y propaganda	13.383,00			
22706	Datuen grabaketa/				
	Grabación de datos	6.086,00			
22708	Garbiketa/				
	Limpieza	1.432.800,00			
22710	Hondakinen bilketa/				
	Recogida de residuos	3.587,00			
22714	Segurtasuna/				
	Seguridad	206.586,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 11 Programa Adineko pertsonei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 11 Atención a personas mayores.

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22717	Laguntza zerbitzuak/				
	Servicios Asistenciales	18.258.895,00			
	01 Txara-1: 4 moduluaren kudaketa/ Txara-1: Gestión módulo 4	1.471.574,00			
	02 Txara-1: elkarbizitzako unitateak/ Txara-1: Unidades de convivencia.	419.653,00			
	03 Txara-1: eguneko zentroaren kudaketa/ Txara-1: Centro de Día	223.003,00			
	04 Txara-2 zentroaren kudaketa/ Centro Txara-2: Concesión administrativa	2.120.198,00			
	05 Aldakonea egoitza/ Centro residencial Aldakonea.	2.116.944,00			
	06 Berio egoitzaren kudaketa/ Gestión Residencia Berio	767.977,00			
	07 Berio eguneko zentroaren kudaketa/ Gestión Centro día Berio	110.704,00			
	08 Alai-Etxe egoitza emakida administratiboa/ Residencia Alai Etxe Concesión administrativa	967.131,00			
	09 Zumarragoko egoitzaren kudeaketa/ Gestión residencia de Zumarraga	2.317.258,00			
	10 Lazkaoko egoitzaren kudeaketa/ Gestión residencia de Lazkao	1.124.972,00			
	11 Zumaiako egoitzaren kudeaketa/ Gestión residencia de Zumaia.	950.387,00			
	12 Eguneko zentroak: Orio, Beasain, Errenteria eta Getaria/ Centros de día: Orio, Beasain, Errenteria y Getaria	798.600,00			
	13 Donostiako Elizaran eguneko zentroaren kudeaketa/ Gestión centro de día Elizaran- Donostia.	151.190,00			
	14 Bergarako eguneko zentroaren kudeaketa./ Gestión del centro de día de Bergara	200.418,00			
	15 Elizaran Zentrua.Etxebizitxa babestuak/ Centro Elizarán.Viviendas tuteladas	110.001,00			
	16 Eibarko gerontologia zentroko kontratuak: zaintza pertsonala, garbitegia/ Contratos Centro Gerontológico Eibar: Cuidados personales, lavanderia, etc	2.300.453,00			
	17 Adineko pertsonen ezintasun maila baloratzeko kontratazioa/ Contratación de valoración dependencia de personas mayores.	1.963.506,00			
	18 SENDIAN programa garatzeko kontratua/ Contrato: Desarrollo del programa SENDIAN	144.926,00			
22799	Bestelako lanak/				
	Otros trabajos	661.897,00			
	01 Telelaguntza/ Teleasistencia. (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	605.488,00			
	02 Bestelako kontratu txikiak Otros contratos menores.	56.409,00			
23	KALTEORDAINAK ZERBITZUENGATIK/ INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			21.965,00	
230	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados		21.965,00		
23000	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados	21.965,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 11 Programa Adineko pertsonei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 11 Atención a personas mayores.

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
4	**OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/** **TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES**				85.856.623,00
46	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI/ AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			31.243.416,00	
461	Udal enteei/ A Entes Locales		31.243.416,00		
46101	Udalei/ A Municipios	31.243.416,00			
	01 Etxez-etxeko laguntza zerbitzua/ Servicio de ayuda domiciliaria. Helburua/Finalidad Adineko ezinduak familiarekin bizitzen jarraitzeko dirulaguntzak/ Aportación económica para el mantenimiento en su entorno familiar de personas mayores con dependencia. (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros) (Dirulaguntza indibidualizatua/Subvención individualizada)	14.577.606,00			
	02 Udalen eguneko zentroak/ Centros de día municipales. Helburua/Finalidad Adinekoak zaintzeko eguneko zentroak dituzten udalentzako diru laguntzak/ Aportación económica a los centros de día municipales para la atención a personas mayores. (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	4.965.383,00			
	03 SENDIAN: Asteburuko eguneko zentroak/ SENDIAN: Centros de día de fin de semana. Helburua/Finalidad Laguntza behar duten zaharren asteburuetako eguneko zentroetan zaintzea/ Atención en centros de día durante los fines de semana a personas mayores dependientes. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	40.903,00			
	04 Udalen Adinekoen egoitzak/ Residencias municipales personas mayores. Helburua/Finalidad Hitzarmenak sinatzea adineko ezinduak egoitzetan zaintzen dituzten entitateekin/ Convenio con entidades dedicadas a la atención de personas mayores dependientes en centros residenciales. (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros) (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	9.659.524,00			
	05 Udal Egoitzak: Defizitaren estaldura Déficit de las residencias municipales Helburua/Finalidad Udal Egoitzak: Defizitaren estaldura Cobertura del déficit de las residencias municipales (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	2.000.000,00			
47	ENPRESA PRIBATUEI/ A EMPRESAS PRIVADAS			18.629.474,00	

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 11 Programa Adineko pertsonei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 11 Atención a personas mayores.

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
470	Enpresa pribatuei/				
	A empresas privadas		18.629.474,00		
47000	Enpresa pribatuei/				
	A empresas privadas	18.629.474,00			
	01 Enpresak: Eguneko zentroak/	4.405.609,00			
	Empresas: Centros de día				
	Helburua/Finalidad				
	Adinekoak zaintzen dituzten eguneko zentro pribatuentzako diru laguntzak/				
	Aportación económica a los centros de día de titularidad privada para la atención a personas mayores.				
	(euro-ko Kreditu zabalkorrak/				
	Crédito ampliable a euros)				
	(Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)				
	02 Enpresak: Adinekoen egoitzak/	14.148.865,00			
	Empresas: Residencias personas mayores				
	Helburua/Finalidad				
	Hitzarmenak sinatzea adineko ezinduak egoitzetan zaintzen dituzten entitateekin/				
	Convenio con entidades dedicadas a la atención de personas mayores dependientes en centros residenciales.				
	(euro-ko Kreditu zabalkorrak/				
	Crédito ampliable a euros)				
	(Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)				
	03 Egoitzetako itxaron zerrendak gutxitzeko diru laguntzak/	75.000,00			
	Ayudas reducción listas de espera en residencias				
	Helburua/Finalidad				
	Adinekoak egoitzetan sartzeko diru laguntzak/				
	Concesión de ayudas económicas para el ingreso de personas mayores en residencias.				
	(Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)				
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/				
	A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			35.983.733,00	
480	Familiei/				
	A familias		456.892,00		
48000	Familiei/				
	A familias	456.892,00			
	01 SENDIAN: Laguntzak babesik gabeko egoeretan/	244.892,00			
	SENDIAN: Ayudas para situaciones de desprotección.				
	Helburua/Finalidad				
	Ezindutako pertsona adinduekin bizi diren familiakoei laguntzea gorabeherei aurrea har diezaioten eta elkarrekin bizitza normala egin dezaten/				
	Ayudas a familias que convivan con persona discapacitada para prevenir desajustes familiares, y propocionar una convivencia normalizada.				
	(euro-ko Kreditu zabalkorrak/				
	Crédito ampliable a euros)				
	(Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)				

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 11 Programa Adineko pertsonei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 11 Atención a personas mayores.

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	02 Adinekoen famili harrera/	212.000,00			
	Familias de acogida para personas mayores.				
	Helburua/Finalidad				
	Erabiltzaileak gustorago egotea, arreta pertsonalizatua jasoz eta adineko pertsonak bere gizarte ingurunean jarraitzen du/				
	Mayor satisfacción a los usuarios con una atención personalizada de la persona mayor viviendo en su propio entorno social				
	(Dirulaguntza indibidualizatua/Subvención individualizada)				
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/				
	A instituciones sin fines de lucro		35.526.841,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/				
	A Instituciones sin fines de lucro	35.526.841,00			
	01 Eguneko zentroak.:Irabazi-asmorik gabeko erakundeak:/	3.626.618,00			
	Centros de día: Instituciones sin lucro:				
	Helburua/Finalidad				
	Adinekoak zaintzen dituzten eguneko zentro pribatuentzako diru laguntzak/				
	Aportación económica a los centros de día de titularidad privada para la atención a personas mayores.				
	(Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)				
	02 Adinekoen egoitzak :Irabazi-asmorik gabeko erakundeak:/	28.114.994,00			
	Residencias.Instituciones sin lucro				
	Helburua/Finalidad				
	Hitzarmenak sinatzea adineko ezinduak egoitzetan zaintzen dituzten entitateekin/				
	Convenio con entidades dedicadas a la atención de personas mayores dependientes en centros residenciales.				
	(euro-ko Kreditu zabalkorrak/				
	Crédito ampliable a euros)				
	(Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)				
	03 NAGUSILAN/	79.306,00			
	NAGUSILAN.				
	Helburua/Finalidad				
	Adinekoei laguntzeko bolondresak sustatzea/				
	Fomento voluntariado personas mayores.				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	04 AFAGI/	206.607,00			
	AFAGI.				
	Helburua/Finalidad				
	Sendian programaren garapena/				
	Desarrolo Programa Sendian.				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	05 SENDIAN. Atsedenerako egoitzak/	1.037.587,00			
	SENDIAN. Residencias respiro.				
	Helburua/Finalidad				
	SENDIAN. Adineko ezinduentzako aldi baterako zaintza egoitzetan/				
	SENDIAN. Atención temporal en residencias a personas mayores dependientes.				
	(euro-ko Kreditu zabalkorrak/				
	Crédito ampliable a euros)				
	(Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)				

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 11 Programa Adineko pertsonei arreta ematea/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 11 Atención a personas mayores.

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
06	SENDIAN. Asteburuetako eguneko zentroak/ SENDIAN: Centros de día de fin de semana. Helburua/Finalidad SENDIAN. Laguntza behar duten zaharren asteburuetako eguneko zentroetan zaintzea/ SENDIAN: Atención en centros de día durante los fines de semana a personas mayores dependientes. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	66.533,00			
07	Gipuzkoako Jubilatu eta Pentsionisten Elkartea/ Asociación de Jubilados y Pensionistas de Gipuzkoa Helburua/Finalidad Adinekoen elkartzea eta parte hartzea bultzatu eta garatzea/ Impulso y desarrollo del movimiento asociativo y de participación de personas mayores (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	54.073,00			
08	Osasun eta gizarte laguntza adineko pertsonentzat/ Atención sociosanitaria a personas mayores. Helburua/Finalidad Gizarte eta osasun zaintzako premia handia duten eta mendekotasun egoeran dauden pertsonentzako laguntza/ Asistencia a personas en situación de dependencia que presentan necesidades intensas y cuidados sociales y sanitarios. (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros) (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	2.341.123,00			
	Programa Guztira/Total Programa				**109.216.353,00**

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**20**	Programa kodea / Código programa	**20**	Funtzioa / Función	**122**

Arduraduna: Plangintza eta Itun Zerbitzua./
Responsable: Servicio de Planificación y Concertación

Gizarte Politikako Departamentuak plan bat bultzatu du, gizarte arazoen ikuspuntutik herri txikiek dituzten arazo espezifikoak jakin eta errealitate horrek eskatzen duen erantzuna emateko asmoz. Plan hori 2.000 biztanletik beherako herrietara dago zuzenduta. Hona hemen lau estrategia nagusiak:

- Oinarrizko gizarte zerbitzuak sendotzea.
- Plangintza, programazioa eta informazioa udaletan bertan gauza dadin bultzatzea.
- Erabiltzaileak komunitatean txertatu eta bizi diren ingurunean mantentzea.
- Bizileku alternatiboen eskaintza zabaltzea erabiltzaileen ingurunetik hurbil.
- Gizarte zerbitzuen lurralde oreka.

Gipuzkoako Lurralde Historikoko gizarte zerbitzuen sistema hazten ari da etengabe gizarte zerbitzu publikoen eskaeraren etengabeko hazkundearen eraginez. Eskaera hori adineko ezinduen alorrean nahiz ezinduen eta babesik gabeko egoeran dauden umeen alorretan ari da ematen.

Horrenbestez, beharrezkoa da horren jarraipen bat egitea ereduaren eraginkortasuna eta helburuak betetzen direla egiaztatzeko.

Hori dela eta, hona hemen 2011an zehar egitekoak diren jarduera garrantzitsuenak:

1. Udal adierazleak aztertuko dituen gizarte egoeraren azterketa.
2. Beharren azterketak eta programen ebaluazioa.

El Departamento de Política Social promovió un plan para reconocer la problemática específica de los municipios rurales en el campo de las necesidades sociales y responder a la misma con medidas adaptadas a la realidad local. El plan está dirigido a los municipios guipuzcoanos menores de 2.000 habitantes. El plan se centra en cuatro estrategias:

- Reforzamiento de los servicios sociales de base municipales.
- Impulso a la planificación, programación e información desde los propios ayuntamientos.
- Integración en la comunidad y mantenimiento en el entorno de las personas usuarias.
- Ampliación de las alternativas residenciales cercanas al propio entorno.
- Equilibrio territorial de los servicios sociales.

Por otra parte, el sistema de servicios sociales del Territorio Histórico de Gipuzkoa presenta un continuo crecimiento motivado por un constante incremento de la demanda de servicios sociales públicos, que incide fundamentalmente en el sector de las personas mayores dependientes, así como en las personas con discapacidad y la infancia en situación de desamparo.

Por ello, es necesario hacer un seguimiento del mismo para comprobar la eficacia del modelo y el cumplimiento de sus objetivos.

Así, las actividades más significativas previstas para el ejercicio 2011 son:

1. Análisis de la realidad social en el que se analizarán los indicadores municipales.
2. Estudios de necesidades y evaluación de programas.

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

20. Programa. Plangintza eta gizarte zerbitzu komunitarioak/
Programa 20. Planificación y servicios sociales comunitarios

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	20	Programa kodea / Código programa	20	Funtzioa / Función	122

Helburuak / Objetivos

01 Oinarrizko gizarte zerbitzuak sendotzea./
Reforzamiento de los servicios sociales de base.

02 Lurralde Historikoko gizarte beharrei buruzko azterketa./
Estudio de las necesidades sociales existentes en el Territorio Histórico.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Landa mankomunitateak finkatzea./ Consolidación de mancomunidades rurales.	Abian dauden mankomunitateen kopurua./ Nº mancomunidades en funcionamiento.	4
02.1 Udal gizarte adierazleen analisia./ Análisis de indicadores sociales municipales	Txosten kopurua/Urt./ Nº informes/año.	1
02.2 Zerbitzuan beharren eta ebaluaketen ikerketak./ Estudios de necesidades y evaluación de servicios.	Azterketa kop./ Nº estudios.	1

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 20 Programa Plangintza eta gizarte zerbitzu komunitarioak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 20 Planificación y servicios sociales comunitarios

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	**LANGELIAREN GASTUAK/** **GASTOS DE PERSONAL**				1.153.889,00
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK/ PERSONAL EVENTUAL			76.424,00	
110	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual		76.424,00		
11000	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual	76.424,00			
	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual				
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			813.358,00	
120	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas		340.807,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas	340.807,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/ Retribuciones complementarias		472.551,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino	131.242,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico	337.964,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/ Productividad	3.345,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			264.107,00	
160	Gizarte Kuotak/ Cuotas sociales		228.052,00		
16001	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social	213.364,00			
	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetza/ Elkarkidetza	14.688,00			
	Elkarkidetza/ Elkarkidetza				
161	Gizarte prestazioak/ Prestaciones sociales		36.055,00		
16102	Jubilazio sariak/ Premios de jubilación	36.055,00			

Ekonomikoa / Económica	Izena / Denominación	Azpikontzeptua / Subconcepto	Kontzeptua / Concepto	Artikulua / Artículo	Kapitulua / Capítulo
	Jubilazio sariak/ Premios de jubilación				
2	**ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/ GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS**				1.030.021,00
22	MATERIALA, HORNIGAIAK ETA BESTELAKOAK/ MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			1.025.084,00	
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/ Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		1.025.084,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak/ Estudios y dictámenes	44.243,00			
22702	Argitalpenak/ Publicaciones	5.808,00			
22703	Publizitatea eta propaganda/ Publicidad y propaganda	3.528,00			
22705	Informatika zerbitzuak/ Servicios informáticos	953.680,00			
	01 IZFE/ IZFE	953.680,00			
22799	Bestelako lanak/ Otros trabajos	17.825,00			
23	KALTEORDAINAK ZERBITZUENGATIK/ INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			4.937,00	
230	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/ Dietas, locomoción y traslados		4.937,00		
23000	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/ Dietas, locomoción y traslados	4.937,00			
4	**OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/ TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES**				231.350,00
46	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI/ AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			152.606,00	
461	Udal enteei/ A Entes Locales		152.606,00		
46102	Beste ente lokal batzuei/ A otros Entes Locales	152.606,00			
	01 Mankomunitate landatarrak. 2011ko deialdia/ Mancomunidades rurales. Convocatoria 2011	78.221,00			
	Helburua/Finalidad Mankomunitate landatarrak sendotzeko laguntzak/ Apoyo a la consolidación de las mancomunidades rurales (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2012 Urtea/Año... 2012 78.221,00 euros)				

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 20 Programa Plangintza eta gizarte zerbitzu komunitarioak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 20 Planificación y servicios sociales comunitarios

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	02 Mankomunitate landatarrak. 2010ko deialdia/ Mancomunidades rurales.Convocatoria 2010 Helburua/Finalidad Mankomunitate landatarrak sendotzeko laguntzak/ Apoyo a la consolidación de las mancomunidades rurales (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	74.385,00			
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/ A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			78.744,00	
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A instituciones sin fines de lucro		78.744,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A Instituciones sin fines de lucro	78.744,00			
	01 Hitzarmena: Gipuzkoako gizarte behatokiaren garapena/ Convenio: Desarrollo del observatorio social de Gipuzkoa. Helburua/Finalidad Biztanleriaren ongizateari eta gizarte politikei buruzko informazio eguneratua lortzea/ Obtención de información actualizada sobre el bienestar de la población y sobre las políticas sociales. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	78.744,00			
	Programa Guztira/Total Programa				**2.415.260,00**

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	20	Programa kodea / Código programa	21	Funtzioa / Función	321

Arduraduna: Inbertsio, Ikuskapen eta Elkarlan Zerbitzua
Responsable: Servicio de Inversiones, Inspección y Cooperación.

Inbertsioko eta gizarte lankidetzako programak baliabide ekonomikoak jasotzen ditu, erantzuna emango dietenak Gipuzkoako gizarte zerbitzuen mapako inbertsioko eta gizarte lankidetzako proiektuei.

Programa horretako beste eginkizun garrantzitsua da zehaztea Gizarte Politikako Departamentuak bere diru laguntzak eman eta inbertsioak egiteko izan behar dituen irizpide eta norabideak.

Gizarte lankidetza bultzatzeko, gizarte zerbitzuen arloko zentroetan prestakuntza eta kalitatea sustatzeko eta gizarte zerbitzuetarako inbertsioak bideratzeko aurreikusita dauden baliabideak ikusita, komenigarri da horretan bereziki arituko den unitate batek plangintza egitea.
Ikuskapena da Zerbitzuaren beste eginkizun bat, hau da, zentroak edo/eta zerbitzuak sortu, prestatu edo jarri behar direnean edo zentro nahiz zerbitzu horietan aldaketa handiak egin behar direnean zaintzea, kontrolatzea eta egiaztatzea betetzen direla gizarte zerbitzuen alorreko lege xedapenak. Horrela, unitate horrek lau helburu izango ditu:

1. Departamentuko Zuzendaritzatik emandako ildoak definitu eta aplikatzea.
2. Inbertsioen jarraipena.
3. Lankidetza Planaren jarraipena.
4. Ikuskatzea, baimentzea eta homologatzea.

El programa de inversiones y cooperación social contiene los recursos económicos que permitirán responder a los distintos proyectos de inversión y de cooperación social incluidos en el mapa de los servicios sociales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Otra importante función contenida en este programa es la de ser responsable en la determinación de los criterios y de las directrices que deben servir para la acción subvencionadora e inversora del Departamento de Política Social.

Los recursos previstos para promover la cooperación social y la calidad en centros de servicios sociales y para orientar las inversiones destinadas a los servicios sociales aconsejan acometer su planificación desde una unidad que específicamente se dedique a ello. Asimismo desde este servicio se realiza la función de inspección cuyo objetivo es la vigilancia, control y comprobación periódica de las disposiciones legales en materia de servicios sociales en actuaciones tales como creación, construcción o instalación de centros y/o servicios así como modificaciones sustanciales en los mismos. Los objetivos de la citada unidad son los siguientes:

1. Definición y aplicación de las directrices emanadas de la Dirección del Departamento.
2. Seguimiento de las de inversiones.
3. Seguimiento del Plan de Cooperación.
4. Inspección, autorización y homologación.

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

21. Programa. Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.
Programa 21. Plan de inversiones y cooperación social

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**20**	Programa kodea / Código programa	**21**	Funtzioa / Función	**321**

Helburuak / Objetivos

01 Zuzendaritzaren lankidetza planak planifikatu, sustatu eta kontrolatu./
Planificar, promover y controlar los planes de cooperación de la Dirección.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Gizarte zerbitzuen arloko inbertsioak kontrolatu./ Control de las inversiones en materia de servicios sociales.	Proiektu kop./ Nº proyectos	18
01.2 Gizarte ekimenerako urteko laguntza plana egin, erabaki eta kontrolatu./ Elaboración, resolución y control del plan anual de ayudas a la iniciativa social.	Plan kop./ Nº planes.	1

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

21. Programa. Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.
Programa 21. Plan de inversiones y cooperación social

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**20**	Programa kodea / Código programa	**21**	Funtzioa / Función	**321**

Helburuak / Objetivos

02 Mendekotasunaren arloan dauden inbertsio baliabideak eta beharrizanak planifikatu, kontrolatu eta ebaluatu./
Planificar, controlar y evaluar los recursos y las necesidades de inversión en materia de servicios sociales en el área de la dependencia.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
02.1 Ezintasun fisikoa daukaten pertsonei mugikortasuna errazteko laguntza teknikoak./ Ayudas técnicas para facilitar la movilidad de personas con discapacidad física.	Laguntza kop./ Nºayudas.	7945
02.2 Adineko pertsonentzako egoitzak 2005ko maiatzaren 31eko125/2005 Dekretura egokitzeko prozesua bultzatu eta kontrolatu./ Impulsar y controlar el proceso de adaptación de residencias de personas mayores al Decreto 125/2005 de 31 de mayo.	Egokitutako zentroen %./ % centros adaptados	100
02.3 Adineko pertsonentzako eguneko zentroak 2000ko urriaren 17ko 202/00 Dekretura egokitzeko prozesua bultzatu eta kontrolatu./ Impulsar y controlar el proceso de adaptación de centros de día para personas mayores al Decreto 202/2000 de 17 de octubre.	Zentro egokituak %./ % Centros adaptados.	100
02.4 Babesik gabeko egoeran dauden haurrei eta nerabei zuzendutako egoitza harrerarako baliabideak uztailaren 8ko 131/2008 Dekretura egokitzeko prozesua bultzatu eta kontrolatu./ Impulsar y controlar el proceso de adaptación al Decreto 131/2008 de 8 de julio respecto de los recursos de acogimiento residencial para la infancia y la adolescencia en situación de desprotección social.	% ikuskatutako zentroak./ % centros inspeccionados.	100
02.5 Adineko pertsonentzako egoitza zentroetako plaza berriak finantzatu./ Financiación de nuevas plazas en centros residenciales para personas mayores.	Plaza kop./ Nº plazas	378
02.6 Adineko pertsonentzako eguneko zentroetako plaza berriak finantzatu./ Financiación de nuevas plazas en centros de día para personas mayores.	Plaza kop./ Nº plazas.	150
02.7 Abian dauden egoitza zentroetan adineko pertsona ezinduentzat atentzio bereziko moduluak sortzea./ Creación de módulos de atención especializada para personas mayores dependientes en centros residenciales en funcionamiento.	Moduluen kopurua./ Nº de módulos.	7

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

21. Programa. Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.
Programa 21. Plan de inversiones y cooperación social

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**20**	Programa kodea / Código programa	**21**	Funtzioa / Función	**321**

Helburuak / Objetivos

02 Mendekotasunaren arloan dauden inbertsio baliabideak eta beharrizanak planifikatu, kontrolatu eta ebaluatu./
Planificar, controlar y evaluar los recursos y las necesidades de inversión en materia de servicios sociales en el área de la dependencia.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
02.8 Ezgaitasuna duten pertsonentzako egoitza plaza berrien finantziazioa./ Financiación de nuevas plazas residenciales para personas con discapacidad.	Plaza kop./ Nº plazas.	61
02.9 Ezgaitasuna duten pertsonentzako eguneko zentroko plaza berrien finantziazioa./ Financiación de nuevas plazas en centros de día para personas con discapacidad.	Plaza kop./ Nº plazas.	20
02.10 Gizarte bazterketa arriskuan dauden pertsonentzako egoitza plaza berriak finantzatzea./ Financiación nuevas plazas residenciales para personas en riesgo de exclusión social.	Plaza kop./ Nº plazas.	25
02.11 Lantegi okupazional berriak sortzea./ Creación de nuevos talleres ocupacionales.	Lantegi kop./ Nº talleres.	1

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

21. Programa. Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.
Programa 21. Plan de inversiones y cooperación social

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**20**	Programa kodea / Código programa	**21**	Funtzioa / Función	**321**

Helburuak / Objetivos

03 Gizarte zerbitzuen zentro eta zerbitzuen ikuskapena./
Inspección de centros y servicios de servicios sociales.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
03.1 Adineko pertsonentzako egoitzetan baldintza materialak eta funtzionalak betetzen direla aldizka egiaztatzea./ Comprobación periódica del cumplimiento de los requisitos materiales y funcionales en centros residenciales para personas mayores.	Ikuskatutako zentroen kop./ Nº centros inspeccionados.	62
03.2 Adineko pertsonentzako eguneko zentroetan baldintza materialak eta funtzionalak betetzen direla aldizka egiaztatzea./ Comprobación periódica del cumplimiento de los requisitos materiales y funcionales en centros de día para personas mayores.	Ikuskatutako zentroen kop./ Nº centros inspeccionados.	54
03.3 Pertsona ezinduak eta babesik gabeko adingabeak zaintzeko dauden beste zentro batzuetan lege eskakizunak eta emandako zerbitzuaren baldintza funtzionalak betetzen direla egiaztatzea./ Comprobación del cumplimiento de determinados requisitos legales y de las condiciones funcionales del servicio prestado en otro tipo de centros para personas con discapacidad y menores en situación de desamparo.	Ikuskatutako zentroen kopurua./ Nº centros inspeccionados.	34

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 21 Programa Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 21 Plan de inversiones y cooperación social

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	**LANGELIAREN GASTUAK/** **GASTOS DE PERSONAL**				4.445.064,00
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			3.162.601,00	
120	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas		1.273.225,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas	1.273.225,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/ Retribuciones complementarias		1.889.376,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino	481.614,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico	1.383.386,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/ Productividad	22.473,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
12104	Plusak eta bestelako kontzeptuak/ Pluses y otros conceptos	1.903,00			
	Plusak eta bestelako kontzeptuak/ Pluses y otros conceptos				
13	LAN KONTRATUDUNAK/ LABORALES			176.458,00	
130	Plantilako lan kontratudunak/ Laborales de plantilla		150.745,00		
13001	Oinarrizko lansariak/ Retribuciones básicas	56.780,00			
	Oinarrizko lansariak/ Retribuciones básicas				
13002	Bestelako osagarriak/ Otros complementos	93.965,00			
	Bestelako osagarriak/ Otros complementos				
131	Behin-behineko lan kontratuko langileak/ Laborales eventuales		25.713,00		
13102	Zeregin berezietarako lan kontratuko langileak/ Personal laboral para trabajos específicos	25.713,00			
	Zeregin berezietarako lan kontratuko langileak/ Personal laboral para trabajos específicos				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			1.106.005,00	

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 21 Programa Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 21 Plan de inversiones y cooperación social

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
160	Gizarte Kuotak/				
	Cuotas sociales		1.000.554,00		
16001	Gizarte Segurantza/				
	Seguridad Social	918.388,00			
	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetza/				
	Elkarkidetza	82.166,00			
	Elkarkidetza/ Elkarkidetza				
161	Gizarte prestazioak/				
	Prestaciones sociales		105.451,00		
16102	Jubilazio sariak/				
	Premios de jubilación	105.451,00			
	Jubilazio sariak/ Premios de jubilación				
2	**ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/**				
	GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				45.069,00
22	MATERIALA, HORNIGAIAK ETA BESTELAKOAK/				
	MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			39.939,00	
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/				
	Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		39.939,00		
22799	Bestelako lanak/				
	Otros trabajos	39.939,00			
23	KALTEORDAINAK ZERBITZUENGATIK/				
	INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			5.130,00	
230	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados		5.130,00		
23000	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados	5.130,00			
4	**OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/**				
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES				1.139.415,00
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/				
	A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			1.139.415,00	
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/				
	A instituciones sin fines de lucro		1.139.415,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/				
	A Instituciones sin fines de lucro	1.139.415,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 21 Programa Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 21 Plan de inversiones y cooperación social

Ekonomikoa / Económica	Izena / Denominación	Azpikontzeptua / Subconcepto	Kontzeptua / Concepto	Artikulua / Artículo	Kapitulua / Capítulo
	01 Gizarte Lankidetzako Plana/	926.415,00			
	Plan de Cooperación Social				
	Helburua/Finalidad				
	Gizarte ekimenen arloko taldeentzat programa edo jarduerak finatziatu/				
	Financiar programas o actividades para grupos en el ámbito de la acción social.				
	(Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)				
	02 Boluntarioei laguntza./	213.000,00			
	Apoyo al voluntariado				
	Helburua/Finalidad				
	Lankidetza hitzarmenak boluntariotza jarduerak garatzen duten entitateekin./				
	Convenios de colaboración con entidades que desarrollan actividades de voluntariado				
	(Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)				
6	**INBERTSIO ERREALAK/**				
	INVERSIONES REALES				7.552.501,00
61	ERAIKINAK ETA BESTELAKO ERAIKUNTZAK/				
	EDIFICIOS Y OTRAS CONSTRUCCIONES			1.386.637,00	
610	Eraikinak/				
	Edificios		1.386.637,00		
61001	Eraikinak. Erostea/				
	Edificios. Adquisición	377.261,00			
	01 Txara-1 eta Txara-2 zentroak erosteko urtekoa/	349.170,00			
	Anualidad adquisición Centros Txara-1 y Txara-2.				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 349.170,00 euros)				
	(2013 Urtea/Año... 2013 349.170,00 euros)				
	(2014 Urtea/Año... 2014 349.170,00 euros)				
	(2015 Urtea/Año... 2015 349.170,00 euros)				
	(2016 Urtea/Año... 2016 349.170,00 euros)				
	(2017 Urtea/Año... 2017 187.041,00 euros)				
	(2018 Urtea/Año... 2018 187.041,00 euros)				
	(2019 Urtea/Año... 2019 187.041,00 euros)				
	02 Zarategi eta Mons kaleetako etxebizitzak erosteko urtekoa/	28.091,00			
	Anualidad adquisición pisos Zarategi y Mons.				
61003	Eraikinak. Ondasunak eta zerbitzuak hobetu eta gehitzea/				
	Edificios. Mejora e incorporación de bienes y servicios	999.376,00			
	01 Txara-1 eta Txara-2ko egokitze lanak/	499.376,00			
	Obras adecuación Txara-1, Txara-2				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	02 Aldakonea egoitzako eraberritzeko lanak/	100.000,00			
	Obras reforma Residencia Aldakonea				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 1.100.000,00 euros)				
	(2013 Urtea/Año... 2013 1.100.000,00 euros)				

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	03 Desgaitasun psikikoa duten pertsonentzako etxebizitza Vivienda para personas con discapacidad psíquica Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales	400.000,00			
61004	Eraikinak. Inbertsio proiektuak/				
	Edificios. Proyectos de inversión	10.000,00			
62	MAKINERIA, INSTALAKUNTZAK ETA TRESNERIA/				
	MAQUINARIA, INSTALACIONES Y UTILLAJE			203.412,00	
620	Makineria/				
	Maquinaria		78.780,00		
62000	Makineria/				
	Maquinaria	78.780,00			
	01 Gerontologia zentroak/ Centros gerontológicos	26.780,00			
	02 Aterpetxeak/ Albergues	52.000,00			
621	Beste instalakuntza batzuk/				
	Otras Instalaciones		41.000,00		
62100	Beste instalakuntza batzuk/				
	Otras Instalaciones	41.000,00			
622	Tresneria/				
	Utillaje		50.000,00		
62200	Tresneria/				
	Utillaje	50.000,00			
624	Irudia eta soinua igorri eta erreproduzitzeko ekipamendua/				
	Equipos de transmisión y reproducción de imagen y sonido		33.632,00		
62400	Irudia eta soinua igorri eta erreproduzitzeko ekipamendua/				
	Equipos de transmisión y reproducción de imagen y sonido	33.632,00			
64	ALTZARIAK ETA GAINERAKOAK/				
	MOBILIARIO Y ENSERES			245.000,00	
640	Altzariak/				
	Mobiliario		220.000,00		
64000	Altzariak/				
	Mobiliario	220.000,00			
	01 Departamentuko bulegoak./ Oficinas del departamento.	20.000,00			
	02 Ezgaitasuna duten adineko pertsonentzako zentroak./ Centros de personas mayores y personas con discapacidad. Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales	200.000,00			
641	Bulegoko ekipamenduak/				
	Equipos de oficina		25.000,00		
64100	Bulegoko ekipamenduak/				
	Equipos de oficina	25.000,00			
65	INFORMAZIOA PROZESATZEKO EKIPAMENDUA/				
	EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACION			2.147.872,00	

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 21 Programa Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 21 Plan de inversiones y cooperación social

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
650	Informazioa prozesatzeko ekipamendua/				
	Equipos para procesos de información		52.865,00		
65000	Informazioa prozesatzeko ekipamendua/				
	Equipos para procesos de información	52.865,00			
651	Aplikazio informatikoak/				
	Aplicaciones informáticas		2.095.007,00		
65101	Aplikazio informatikoak. IZFE/				
	Aplicaciones informáticas. IZFE	2.069.407,00			
65102	Aplikazio informatikoak. Bestek/				
	Aplicaciones informáticas. Otras	25.600,00			
66	BESTELAKO IBILGETU MATERIALA/				
	OTRO INMOVILIZADO MATERIAL			3.189.580,00	
663	Obrak eta instalazioak lagapen bidez jasotako besteren ibilgetuan/				
	Obras e instalaciones en el inmovilizado ajeno recibido en cesión		3.189.580,00		
66300	Obrak eta instalazioak, erabiltzeko utzitako besteren ibilgetuan/				
	Obras e instalaciones en el inmovilizado ajeno recibido en cesión	3.189.580,00			
	01 Lanak departamentuari atxikitako zentroetan/	325.000,00			
	Obras en centros adscritos al Departamento				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	02 Arrasateko adimen osasuneko eguneko zentroa egokitzea	544.208,00			
	Adecuación centro día salud mental Arrasate				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
	03 Berio egoitzako eraberritzeko lanak/	1.044.387,00			
	Obras reforma residencia Berio				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
	04 Alai-etxe egoitzako eraberritzeko lanak/	889.272,00			
	Obras reforma Residencia Alai-etxe				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 800.000,00 euros)				
	05 Andoain: Etxetek eta balorazio zentroa./	192.353,00			
	Andoain: Etxetek y centro de valoración				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
	06 Zarautz: Etxetek eta balorazio zentroa.	194.360,00			
	Zarautz: Etxetek y centro de valoración				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
67	IBILGETU INMATERIALA/				
	INMOVILIZADO INMATERIAL			380.000,00	
670	Ibilgetu inmateriala/				
	Inmovilizado inmaterial		380.000,00		

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 21 Programa Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 21 Plan de inversiones y cooperación social

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
67004	Finantza errentamendua/				
	Arrendamiento financiero	380.000,00			
	01 Desgaitasun psikikoa duten pertsonentzako etxebizitza	380.000,00			
	Vivienda para personas con discapacidad psíquica				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 380.000,00 euros)				
	(2013 Urtea/Año... 2013 380.000,00 euros)				
	(2014 Urtea/Año... 2014 380.000,00 euros)				
	(2015 Urtea/Año... 2015 380.000,00 euros)				
7	**KAPITAL DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/**				
	TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE CAPITAL				9.888.299,00
76	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI/				
	AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			2.963.831,00	
761	Udal enteei/				
	A Entes Locales		2.713.831,00		
76101	Udalei/				
	A Municipios	2.713.831,00			
	01 Gazte ekipamenduen plana. 2010eko deialdia/	430.100,00			
	Plan de equipamientos juveniles. Convocatoria 2010				
	Helburua/Finalidad				
	2010 inbertsioen plana/				
	Plan de inversiones 2010.				
	(Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)				
	02 Udal egoitza egokitzeko obrak	787.500,00			
	Obras adecuación en residencias municipales				
	Helburua/Finalidad				
	Adinekoen egoitzak arautegira egokitzea				
	Adecuación a la normativa de residencias para personas mayores				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)				
	06 Arrasateko Udala	176.231,00			
	Ayuntamiento Arrasate				
	Helburua/Finalidad				
	Egoitzaren egokitzarena/				
	Adecuación residencia				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				

Ekonomikoa / Económica	Izena / Denominación	Azpikontzeptua / Subconcepto	Kontzeptua / Concepto	Artikulua / Artículo	Kapitulua / Capítulo
	10 Lasarteko udala/	1.000.000,00			
	Ayuntamiento Lasarte				
	Helburua/Finalidad				
	Egoitzaren egokitzarena/				
	Adecuación residencia				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 1.046.923,00 euros)				
	11 Villabonako udala/	320.000,00			
	Ayuntamiento Villabona				
	Helburua/Finalidad				
	Egoitzaren egokitzarena/				
	Adecuación residencia				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
762	GLHko administrazio instituzionalari/				
	A la Administración Institucional del T.H.G.		250.000,00		
76201	Organismo autonomoei/				
	A Organismos Autónomos	250.000,00			
	01 Uliazpi Fundazioa/	250.000,00			
	Fundación Uliazpi				
	Helburua/Finalidad				
	Hainbat inbertsio./				
	Inversiones diversas				
	(Transferentziak/Transferencias)				
77	ENPRESA PRIBATUEI/				
	A EMPRESAS PRIVADAS			3.330.000,00	
770	Enpresa Pribatuei/				
	A Empresas Privadas		3.330.000,00		
77000	Enpresa Pribatuei/				
	A Empresas Privadas	3.330.000,00			
	01 Talleres Protegidos Gureak/	2.000.000,00			
	Talleres Protegidos Gureak				
	Helburua/Finalidad				
	Tailerren sareko eraberritze lanak				
	Obras de reforma en la red de talleres.				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 2.000.000,00 euros)				
	(2013 Urtea/Año... 2013 1.945.897,00 euros)				

Ekonomikoa / Económica	Izena / Denominación	Azpikontzeptua / Subconcepto	Kontzeptua / Concepto	Artikulua / Artículo	Kapitulua / Capítulo
	02 Betherram zentroa. Bidasoaldea	1.180.000,00			
	Centro Betherram. Bidasoaldea				
	Helburua/Finalidad				
	Egoitza sortzea/				
	Creación residencia				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 300.000,00 euros)				
	03 Irun: adinekoen egoitza	100.000,00			
	Irun: Residencia personas mayores				
	Helburua/Finalidad				
	Egoitza sortzea/				
	Creación residencia				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 1.000.000,00 euros)				
	(2013 Urtea/Año... 2013 900.000,00 euros)				
	04 Elgoibar: adinekoen egoitza	50.000,00			
	Elgoibar: Residencia personas mayores				
	Helburua/Finalidad				
	Egoitza sortzea/				
	Creación residencia				
	Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales				
	(Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)				
	(Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 1.000.000,00 euros)				
	(2013 Urtea/Año... 2013 900.000,00 euros)				
78	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/				
	A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			3.594.468,00	
780	Familiei/				
	A Familias		1.470.000,00		
78000	Familiei/				
	A Familias	1.470.000,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 21 Programa Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 21 Plan de inversiones y cooperación social

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	01 Ezintasuna duten pertsonentzako laguntza teknikoak/ Ayudas técnicas para personas con discapacidad Helburua/Finalidad Minusbaliatuentzako baliabide teknikoak eskuratzeko diru laguntzak/ Aportación económica para la adquisición de ayudas técnicas para personas con minusvalía. Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales (Dirulaguntza indibidualizatua/Subvención individualizada) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	1.470.000,00			
781	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A instituciones sin fines de lucro		2.124.468,00		
78100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A instituciones sin fines de lucro	2.124.468,00			
	01 Emaús Fundazio Soziala: Bitartean Zentroa Emaús Fundación Social: Centro Bitartean Helburua/Finalidad Gizarte bazterketa jasaten duten pertsonentzat ostatu zerbitzua eta eguneko zentroa Servicio de alojamiento y centro de día para personas en exclusión social (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	845.155,00			
	02 Fundación Hegalak Zabalik Fundazioa. Deporte Adaptado/ Fundación Hegalak Zabalik Fundazioa. Deporte Adaptado Helburua/Finalidad Donostian desgaituentzat egokitutako kirol zentro bat eratzea. Creación de un centro de deporte adaptado para personas con discapacidad en Donostia San Sebastián Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	500.000,00			
	03 Aspace: egoitza eta eguneko zentroa (Irun) Aspace: residencia y centro de día (Irun) Helburua/Finalidad Garuneko paralisia duten pertsonei arreta ematea. Atención a personas con parálisis cerebral Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) (2012 Urtea/Año... 2012 800.000,00 euros) (2013 Urtea/Año... 2013 700.000,00 euros)	450.000,00			
	04 Gurutze Gorria. Irungo egoitza Cruz Roja. Residencia Irun Helburua/Finalidad Adinekoen egoitza egokitzeko obrak Obras de adecuación de la residencia para personas mayores Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	129.313,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 21 Programa Inbertsioen eta gizarte lankidetzaren plana/.

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 21 Plan de inversiones y cooperación social

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
08	Petra Lekuona- Zaharren Egoitza Petra Lekuona- Zaharren Egoitza Helburua/Finalidad Zentroko eraberritzeko lanak/ Obras de reforma del centro Osasun Azpiegituren eta Gizarte Zerbitzuen Fondoa/Fondo de Infrarestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	200.000,00			
	Programa Guztira/Total Programa				**23.070.348,00**

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	Sekzioa / Sección	Programa kodea / Código programa	Funtzioa / Función
08	**30**	**30**	**322**

Arduraduna: Gizarteratze eta Enplegu zerbitzua
Responsable: Servicio de Inserción Social y Empleo

Gizarteratze eta Enpleguko zerbitzuaren helburu orokorra pertsona behartsuak guztiz gizarteratzea da, prestakuntza eta enpleguko politika aktibo eta gizarteratze programen bidez, gizarte babeseko oinarrizko sistemetara iristea bermatuz. Zerbitzuaren aurrekontua 2011. urtean honako ardatz hauetan oinarritzen da:

- Gizarteratze prozesuan dauden pertsonentzako egoitza zerbitzu eta arreta programa sarearen kalitatea sendotzea eta hobetzea.

- Kolektibo behartsuak lan merkatuan sartzea hobetzea (gazteak, emakumeak eta iraupen luzeko langabezian dauden pertsonak), lan munduan sartzeko ibilbide pertsonalak eta autoenplegu programak bultzatuko dituzten ekintzak.

- Pertsona ezinduak lan munduan gehiago sartzea.

- Genero indarkeriaren biktimak diren emakumeei laguntzeko ostatu eta arreta osoko zerbitzu-sare bat kudeatzea.

- Gizarte larrialdietaz arduratzen den foru zerbitzua mantentzea.

El objetivo general del Servicio de Inserción Social y Empleo consiste en alcanzar la plena integración social de las personas desfavorecidas, a través de políticas activas de formación y empleo y programas de inserción, garantizando el acceso a los sistemas básicos de protección social. A este respecto, durante 2011, el presupuesto del Servicio se centra en los siguientes ejes:

- Consolidar y mejorar cualitativamente la red de servicios de alojamiento y programas de atención dirigidos a personas en proceso de inserción social.

- Mejorar la empleabilidad de colectivos desfavorecidos (jóvenes, mujeres y personas en desempleo de larga duración), mediante acciones que promuevan itinerarios personales de inserción y programas de autoempleo.

- Incrementar la integración laboral de personas con discapacidad.

- Gestionar una red de servicios de alojamiento y atención integral a mujeres víctimas de violencia de género.

- Mantenimiento del servicio foral de atención de urgencias sociales.

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

30. Programa. Gizarteratzea eta Enplegua
Programa 30. Inserción Social y Empleo

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**30**	Programa kodea / Código programa	**30**	Funtzioa / Función	**322**

Helburuak / Objetivos

01 Gizarte bazterketako arriskuan edo egoeran dauden kolektiboak gizarteratzen laguntzea./
Facilitar la inserción social de personas en situación de riesgo o exclusión social.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak / Indicadores	Kopurua / Cuantificación
01.1 Gizartean baztertua dauden pertsonentzat hitzartutako ostatuak garatzea eta mantentzea./ Desarrollo y mantenimiento de alojamientos concertados para personas en situación de exclusión social./	Plaza kop./ Nº plazas	452
01.2 Gizartean baztertuta geratzeko arriskuan dauden pertsonei gizarteratzen lagunduko dieten programak garatzea, erakunde laguntzaileekin hitzarmenak izenpetuz./ Desarrollo de programas de inserción que favorezcan la integración en la sociedad de personas en riesgo de exclusión social a través de convenios con instituciones colaboradoras.	Hitzarmen kop./ Nº convenios	21
01.3 24 orduko gizarte larrialdietako zerbitzua kudeatzea./ Gestión del servicio de urgencias sociales 24 horas.	Ekipo kop./ Nº equipos	1

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

30. Programa. Gizarteratzea eta Enplegua
Programa 30. Inserción Social y Empleo

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	30	Programa kodea / Código programa	30	Funtzioa / Función	322

Helburuak / Objetivos

02 Giza oztopoak dituzten pertsonak lan merkatuan sartzea bultzatzea./
Promover la empleabilidad y la inserción laboral de personas en desventaja social.

03 Pertsona ezinduak lan munduan sartzea bultzatzea./
Promover la integración laboral de personas con discapacidad.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
02.1 Lan munduan sartzen laguntzeko autoenplegu programak garatzea./ Desarrollo de programas de autoempleo para favorecer la inserción laboral.	Enplegu kop./ Nº empleos	30
02.2 Enplegurako prestakuntzako programak./ Programas dirigidos a la formación para el empleo.	Onuradunak/ Nº personas beneficiarios	1200
	Prestakuntza erakunde kop./ Nº entidades formativas	20
	Prestakuntza ekintza kop./ Nº acciones formativas	80
	Lan praktika kop./ Nº prácticas laborales	400
03.1 Ezinduentzako plaza okupazionalak./ Plazas ocupacionales para personas con discapacidad.	Plaza kop./ Nº plazas	856
03.2 Prestakuntza eta errendimendu baxuko plazak./ Plazas de formación y bajo rendimiento.	Plaza kop./ Nº plazas	151
03.3 Prestakuntza okupazionaleko plazak./ Plazas de formación ocupacional.	Plaza kop./ Nº plazas.	77

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

30. Programa. Gizarteratzea eta Enplegua
Programa 30. Inserción Social y Empleo

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**30**	Programa kodea / Código programa	**30**	Funtzioa / Función	**322**

Helburuak / Objetivos

04 Genero indarkeriaren biktimak diren emakumeei laguntzea./
Asistencia a mujeres víctimas de violencia de género.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
04.1 Genero indarkeriaren biktimak diren emakumeentzako ostatu zerbitzu bat kudeatzea./ Gestión de un servicio de alojamiento para mujeres víctimas de malos tratos.	Plaza kop./ Nº plazas	12
04.2 Genero indarkeriaren biktimak diren emakumeei laguntza psikologikoa emateko laguntza programa bat garatu./ Desarrollo de un programa de atención psicológica para mujeres víctimas de malos tratos.	Onuradun kop./ Nº personas beneficiarias.	1500
04.3 Genero indarkeriaren biktimak diren emakumeei laguntza juridikoa emateko laguntza programa bat garatu./ Desarrollo de un programa de atención jurídica para mujeres víctimas de malos tratos.	Onuradun kop./ Nº personas beneficiarias.	100

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 30 Programa Gizarteratzea eta Enplegua

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 30 Inserción Social y Empleo

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	**LANGELIAREN GASTUAK/** **GASTOS DE PERSONAL**				882.327,00
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK/ PERSONAL EVENTUAL			72.245,00	
110	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/				
	Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual		72.245,00		
11000	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/				
	Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual	72.245,00			
	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual				
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			620.829,00	
120	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas		261.177,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas	261.177,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/				
	Retribuciones complementarias		359.652,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/				
	Complemento de destino	100.392,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/				
	Complemento específico	255.058,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/				
	Productividad	4.202,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			189.253,00	
160	Gizarte Kuotak/				
	Cuotas sociales		165.421,00		
16001	Gizarte Segurantza/				
	Seguridad Social	150.867,00			
	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetza/				
	Elkarkidetza	14.554,00			
	Elkarkidetza/ Elkarkidetza				
161	Gizarte prestazioak/				
	Prestaciones sociales		23.832,00		
16102	Jubilazio sariak/				
	Premios de jubilación	23.832,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 30 Programa Gizarteratzea eta Enplegua

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 30 Inserción Social y Empleo

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	Jubilazio sariak/ Premios de jubilación				
2	**ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/**				
	GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				2.336.155,00
20	ALOKAIRUAK/				
	ARRENDAMIENTOS			10.000,00	
201	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones		10.000,00		
20100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones	10.000,00			
22	MATERIALA, HORNIGAIAK ETA BESTELAKOAK/				
	MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			2.322.155,00	
221	Hornigaiak/				
	Suministros		16.201,00		
22101	Erregaiak eta gasa/				
	De combustible y gas	3.449,00			
22102	Energia elektrikoa/				
	De energía eléctrica	5.000,00			
22103	Ura/				
	De agua	7.752,00			
222	Komunikazioak/				
	Comunicaciones		2.883,00		
22201	Telefono bidezko komunikazioak/				
	Comunicaciones telefónicas	2.883,00			
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/				
	Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		2.303.071,00		
22714	Segurtasuna/				
	Seguridad	150.000,00			
22717	Laguntza zerbitzuak/				
	Servicios Asistenciales	1.367.370,00			
	01 Gizarte larrialdietarako foru zerbitzua/ Servicio foral de urgencias sociales	371.701,00			
	02 Tratu txarren biktimentzako laguntza psikologikoko programa/ Programa de atención psicológica a víctimas de maltrato	598.510,00			
	03 Tratu txarrak jasan duten pertsonentzako laguntzarako zentroa/ Centro de atención a personas maltratadas	394.655,00			
	04 Tratu txarren biktimentzako laguntza juridikoa Asistencia jurídica víctimas maltrato	2.504,00			
22799	Bestelako lanak/				
	Otros trabajos	785.701,00			
	01 Bestelako lanak/ Otros trabajos	250.000,00			

Ekonomikoa / Económica	Izena / Denominación	Azpikontzeptua / Subconcepto	Kontzeptua / Concepto	Artikulua / Artículo	Kapitulua / Capítulo
	02 Lan munduan sartzeko enpresak/ Empresas de inserción 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral	128.000,00			
	03 Saiatu Proiektuaren burutze kontratua/ Saiatu Contratación Ejecucion Programa 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral	257.701,00			
	04 Sarbide Programaren Kudeaketa/ Gestión Programa Sarbide 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral	150.000,00			
23	KALTEORDAINAK ZERBITZUENGATIK/ INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			4.000,00	
230	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/ Dietas, locomoción y traslados		4.000,00		
23000	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/ Dietas, locomoción y traslados	4.000,00			
4	**OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/ TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES**				21.603.525,00
47	ENPRESA PRIBATUEI/ A EMPRESAS PRIVADAS			7.773.164,00	
470	Enpresa pribatuei/ A empresas privadas		7.773.164,00		
47000	Enpresa pribatuei/ A empresas privadas	7.773.164,00			
	01 Gureak Lantegi Babestuak/ Talleres Protegidos Gureak Helburua/Finalidad Autoenplegurako Laguntza Plana eta bazterketa arriskuan dauden pertsonak lan munduan sartzeko programak indartzea/ Reforzar el Plan de Ayudas para el autoempleo y los programas de inserción laboral para colectivos en situación de exclusión social 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	6.269.164,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 30 Programa Gizarteratzea eta Enplegua

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 30 Inserción Social y Empleo

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
02	Sarbide: Autoemplegua 2011eko deialdia/ Sarbide: Autoempleo Convocatoria 2011 Helburua/Finalidad Autoenplegurako laguntza plana indartzea bazterketa arriskuan dauden pertsonendako/ Reforzar el Plan de ayudas para el autoempleo para colectivos en situación de exclusión social 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (2012 Urtea/Año... 2012 200.000,00 euros)	200.000,00			
03	Katea Legaia.Lan txertatzearen Programa/ Katea Legaia Programa Inserción Laboral. Helburua/Finalidad Enpleguaren zentro bereziak laguntzea/ Apoyo a los centros especiales de empleo 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	104.000,00			
04	L-Sarbide Autoenplegua 2010eko deialdia/ L-Sarbide Autoempleo Convocatoria 2010 Helburua/Finalidad Autoenplegurako laguntza plana indartzea bazterketa arriskuan dauden pertsonendako/ Reforzar el Plan de ayudas para el autoempleo para colectivos en situación de exclusión social 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	200.000,00			
05	Sarbide Enpleguari bultzada 2010eko deiialdia/ Sarbide Estimulo al empleo Convocatoria 2010 Helburua/Finalidad Enplegurako bultzada laguntza plana indartzea bazterketa arriskuan dauden pertsonendako/ Reforzar el plan de estímulo al empleo para personas en riesgo de exclusión social 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	400.000,00			

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	06 Sarbide Enpleguari bultzada. 2011ko deialdia/ Sarbide Estimulo al empleo. Convocatoria 2011 Helburua/Finalidad Enpleguari bultzada laguntza plana indartzea bazterketa arriskuan dauden pertsonendako/ Reforzar el plan de estímulo al empleo para personas en riesgo de exclusión social 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (2012 Urtea/Año... 2012 400.000,00 euros)	600.000,00			
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/ A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			13.830.361,00	
480	Familiei/ A familias		148.479,00		
48000	Familiei/ A familias	148.479,00			
	01 Laguntzak babesik gabeko egoeretarako/ Ayudas para situaciones de desprotección Helburua/Finalidad Gizarte arriskuan dauden pertsonentzako edo familiartekoentzako dirulaguntzak/ Ayudas para personas o familias en riesgo social (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	148.479,00			
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A instituciones sin fines de lucro		13.681.882,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A Instituciones sin fines de lucro	13.681.882,00			
	01 Gizarteratzeko bizilekuak/ Alojamientos de inserción social Helburua/Finalidad Gizarte bazterketako egoeran edo egoteko arriskuan dauden pertsonak gizarteratzeko bizilekuak/ Alojamientos destinados a lograr la inserción social de personas en situación o en riesgo de exclusión social (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros) (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	6.805.348,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 30 Programa Gizarteratzea eta Enplegua

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 30 Inserción Social y Empleo

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
02	Gizarteratzeko programak/ Programas de inserción social Helburua/Finalidad Gizarte bazterketako egoeran edo egoteko egoeran dauden pertsonak gizarteratzeko programak/ Programas destinados a lograr la inserción social de personas en situación o en riesgo de exclusión social (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros) (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	3.055.535,00			
03	Lan munduan sartzeko programak/ Programas de inserción laboral Helburua/Finalidad Autoenplegurako Laguntza Plana eta bazterketa arriskuan dauden pertsonak lan munduan sartzeko programak indartzea/ Reforzar el Plan de Ayudas para el autoempleo y los programas de inserción laboral para colectivos en situación de exclusión social 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	674.710,00			
04	Centro de Documentación y Estudios Dokumentazio eta Azterketa Zentroa Helburua/Finalidad Gizarteratze gaietan aholku ematea eta horri buruzko azterketak egitea/ Asesoramiento y realización de estudios sobre inserción social (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	14.195,00			
05	Sarbide Formakuntza. 2011eko deialdia/ Sarbide Formación Convocatoria 2011 Helburua/Finalidad Bazterketa arriskuan dauden pertsonendako formakuntzarako laguntza plana indartzea/ Reforzar el plan de ayudas para la formación de personas en risego de exclusión social 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (2012 Urtea/Año... 2012 1.065.388,00 euros)	829.612,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 30 Programa Gizarteratzea eta Enplegua

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 30 Inserción Social y Empleo

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
06	Sarbide Berrikuntza 2011eko deialdia/ Sarbide Innovación Convocatoria 2011 Helburua/Finalidad Berrikuntzaren bidez Sarbidea programa indartzea, gizatalde behartsuen enplegua sustatzeko dena/ Reforzar el programa Sarbide dirigido a la empleabilidad de colectivos defavorecidos mediante la innovación 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable) (Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/ Compromete créditos para los ejercicios) 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (2012 Urtea/Año... 2012 250.000,00 euros)	250.000,00			
07	Euskadiko Elkarte Laboral Taldea/. Agrupación de Sociedades Laborales de Euskadi Helburua/Finalidad Sarbide.- Prestakuntza eta berrikuntza: Laguntza neurriak Sarbide.- Formación e innovación: Medidas de acompañamiento (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	78.592,00			
08	Sarbide Formakuntza 2010eko deialdia/ Sarbide 2010 Formación Convocatoria 2010 Helburua/Finalidad Bazterketa arriskuan dauden pertsonendako formakuntzarako laguntza plana indartzea/ Reforzar el plan de ayudas para la formación de personas en risego de exclusión social 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	1.566.706,00			
09	Sarbide: Berrikuntza 2010eko deialdia/ Sarbide: Innovación Convocatoria 2010 Helburua/Finalidad Berrikuntzaren bidez Sarbidea programa indartzea, gizatalde behartsuen enplegua sustatzeko dena/ Reforzar el programa Sarbide dirigido a la empleabilidad de colectivos defavorecidos mediante la innovación 2 Ardatza: Zailtasun bereziak dituzten kolektiboei laguntzea lan munduan txertatzea. Eje 2: Apoyo a colectivos con dificultades especiales: Inserción laboral (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	250.000,00			
10	Gipuzkoako Emakume Profesionalen eta Enpresarien Elkartea/ Asociación de profesionales y empresarios de Gipuzkoa Helburua/Finalidad Sarbide.- Prestakuntza eta berrikuntza: Laguntza neurriak Sarbide.- Formación e innovación: Medidas de acompañamiento (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	78.592,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 30 Programa Gizarteratzea eta Enplegua

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 30 Inserción Social y Empleo

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
11	Gipuzkoako Bazkundea/. Cámara de Gipuzkoa Helburua/Finalidad Sarbide.- Prestakuntza eta berrikuntza: Laguntza neurriak Sarbide.- Formación e innovación: Medidas de acompañamiento (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	78.592,00			
	Programa Guztira/Total Programa				**24.822.007,00**

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**30**	Programa kodea / Código programa	**31**	Funtzioa / Función	**314**

Arduraduna: Aldizkako Laguntzen Zerbitzua
Responsable: Servicio de Prestaciones Periódicas

Programa honetan, aldizka gauzatzen diren prestazioak biltzen dira, beren helburua gizartean ekonomikoki ahulena den sektorea gizarteratzen laguntzeko beharrezko laguntza ekonomikoa ematea da.

Programa honen bidez garatzen diren prestazioak honako hauek dira:

Mendekotasun eremua:

- Gizarte Ongizatearen Funtseko Prestazioak (GOF)
- Minusbaliatuak Gizarteratzeko Legetik eratorritako prestazioak (LISMI):
  * Gutxieneko Sarrerak Bermatzeko Subsidioa.
  * Hirugarren Pertsonari Laguntzeko Subsidioa.
  * Mugikortasuneko eta Garraio Gastuak Ordaintzeko Subsidioa.
  * Osasun eta Farmaziako Laguntza.
- Kotizatu gabekoen pentsioak (KGP)
- Kotizatu gabekoen pentsioak. Etxebizitzaren osagarria.
- Banakako dirulaguntzak: (BD)
- Familia ingurunean zaintzeko prestazio ekonomikoa
- Laguntza pertsonalerako prestazio ekonomikoa
- Zerbitzuari loturiko laguntza ekonomikoa

En este programa se agrupan aquellas prestaciones que se materializan de forma periódica, cuya finalidad es prestar el apoyo económico necesario para colaborar a la integración social del sector más débil económicamente de la sociedad.

Las prestaciones que se desarrollan a través de este programa son las siguientes:

Ámbito de dependencia:

- Prestaciones del Fondo de Bienestar Social (FBS)
- Prestaciones derivadas de la Ley de Integración Social de los Minusválidos (LISMI):
  * Subsidio de Garantía de Ingresos Mínimos.
  * Subsidio para Ayuda a Tercera Persona.
  * Subsidio de Movilidad y Compensación por Gastos de Transporte.
  * Asistencia Sanitaria y Farmacéutica.
- Pensiones No Contributivas (PNC)
- Pensiones No Contributivas- Complemento de vivienda
- Ayuda Económica Individual: (AEI)
- Prestación económica para cuidados en el entorno familiar (PECE)
- Prestación económica de asistencia personal (PEAP)
- Prestación económica vinculada al servicio (PEVS)

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	30	Programa kodea / Código programa	31	Funtzioa / Función	314

Arduraduna: Aldizkako Laguntzen Zerbitzua
Responsable: Servicio de Prestaciones Periódicas

Gizarteratzearen eremua:

- Diru sarrerak bermatzeko errentak.
- Etxebizitzako gastuetarako prestazio osagarria
- Guraso bakarreko unitatearentzako subsidioa
- Gizarteratzeko diru laguntzak

Ámbito de la inclusión social:

- Renta de Garantía de Ingresos (RGI)
- Prestación Complementaria de Vivienda
- Subsidio unidades monoparentales
- Ayuda Económica para la Inclusión Social

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

31. Programa. Aldikako prestazioak
Programa 31. Prestaciones económicas periódicas

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**30**	Programa kodea / Código programa	**31**	Funtzioa / Función	**314**

Helburuak / Objetivos

01 Laguntza ekonomikoa ematea adinagatik edo elbarritasunagatik lan egin ezin dutenei./
Prestar apoyo económico a los que por edad o minusvalía no pueden acceder al trabajo.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Zahartasun edo Gaisotasuneko Gizarte Ongizatearen Funtseko Pentsioak./ Pensiones del Fondo de Bienestar Social por Ancianidad y Enfermedad.	Pentsio kop./ Nº pensiones	320
01.2 Gutxieneko Sarrerak Bermatzeko Subsidioa (LISMI)./ Subsidio de Garantía de Ingresos Mínimos (LISMI).	Onuradun kop./ Nº personas beneficiarias	160
01.3 Hirugarren Pertsonari Laguntzeko Subsidioa (LISMI)./ Subsidio para Ayuda a Tercera Persona (LISMI).	Onuradun kop./ Nº personas beneficiarias	18
01.4 Garraio gastuak ordaintzeko subsidioa (LISMI)./ Subsidio por compensación de gastos de transporte (LISMI).	Onudarun kop./ Nº personas beneficiarias	11
01.5 Osasun eta Farmaziako Laguntza (LISMI)./ Asistencia Farmacéutica y Sanitaria (LISMI).	Onuradun kop./ Nº personas beneficiarias	190
01.6 Kotizatu gabekoen pentsioak./ Pensiones no Contributivas.	Onuradun kop./ Nº personas beneficiarias	2.750
01.7 Banakako dirulaguntza./ Ayuda Económica Individual.	Onuradun kop./ Nº personas beneficiarias	2.800

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	30	Programa kodea / Código programa	31	Funtzioa / Función	314

Helburuak / Objetivos

02 Bizirauteko oinarrizko gastuei aurre egiteko diru laguntzak ematea./
Ayuda económica para la cobertura de los gastos básicos para la supervivencia.

03 2006ko abenduaren 14ko 39/06 Legean, autonomia pertsonala sustatzeko eta besteen beharrean dauden pertsonak zaintzeari buruzkoan, jasotako diru laguntzak eman./
Concesión de prestaciones económicas previstas en la Ley 39/2006, de 14 de diciembre, de Promoción de la autonomía personal y atención a las personas en situación de dependencia.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
02.1 Diru sarrerak bermatzeko errenta. Renta de garantía de ingresos.	Onuradun kop./ Nº beneficiarios	10.200
02.2 Etxebizitzako gastuetarako prestazio osagarria./ Prestación Complementaria de Vivienda.	Onuradun kop./ Nº beneficiarios.	3.350
02.3 Guraso bakarreko unitatearentzako subsidioa./ Subsidio unidades monoparentales.	Onuradun kop./ Nº beneficiarios.	1.820
02.4 Gizarteratzeko diru laguntzak./ Ayudas económicas para la inclusión social	Onuradun Kop./ Nº personas beneficiarias	150
03.1 Zerbitzuarekin lotura duen laguntza ekonomikoa./ Prestación económica vinculada a servicio.	Prestazio kop./ Nº prestaciones	150
03.2 Laguntza pertsonalerako prestazio ekonomikoa./ Prestación económica de asistencia personal.	Prestazio kop./ Nº prestaciones.	1.100
03.3 Familia ingurunean zaintzeko eta profesionalak ez diren zaintzaileei laguntzeko prestazio ekonomikoa./ Prestación económica para cuidados en el entorno familiar y apoyo a cuidadores no profesionales.	Prestazio kop./ Nº prestaciones.	12.000

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 31 Programa Aldikako prestazioak

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 31 Prestaciones económicas periódicas

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	**LANGELIAREN GASTUAK/** **GASTOS DE PERSONAL**				2.085.274,00
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			1.622.583,00	
120	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas		670.711,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas	670.711,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/ Retribuciones complementarias		951.872,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino	280.531,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico	664.204,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/ Productividad	7.137,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			462.691,00	
160	Gizarte Kuotak/ Cuotas sociales		462.691,00		
16001	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social	440.480,00			
	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetza/ Elkarkidetza	22.211,00			
	Elkarkidetza/ Elkarkidetza				
4	**OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/** **TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES**				113.060.629,00
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/ A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			113.060.629,00	
480	Familiei/ A familias		113.060.629,00		
48000	Familiei/ A familias	113.060.629,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 31 Programa Aldikako prestazioak

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 31 Prestaciones económicas periódicas

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
01	Gizarte Ongizate Fondoaren Pentsioak/ Pensiones Fondo de Bienestar Social Helburua/Finalidad Gizarte Ongizateko Fondoko onuradun diren gaixo eta adinekoentzat prestazio ekonomikoak/ Prestaciones económicas por enfermedad y ancianidad para beneficiarios del Fondo de Bienestar Social (Pentsioak/Pensiones)	794.595,00			
02	M.I.G.L.aren pentsioak/ Pensiones L.I.S.M.I. Helburua/Finalidad Minusbaliatuak Gizarteratzeko Legeko onuradun diren minusbaliatuentzako prestazio ekonomikoak/ Prestaciones económicas para minusválidos beneficiarios de la LISMI (Pentsioak/Pensiones)	389.738,00			
03	KGP-Kotizacio gabeko pentsioak/ PNC-Pensiones no Contributivas Helburua/Finalidad Kotizazio gabeko pentsioak jasotzen dituzten gaixo eta adinekoentzako prestazio ekonomikoak/ Prestaciones económicas por enfermedad y ancianidad para beneficiarios de Pensiones no Contributivas (Pentsioak/Pensiones)	13.403.351,00			
04	Banakako dirulaguntzak/ Ayudas económicas individuales Helburua/Finalidad Laguntza asistentzialak pertsona ezinduen eta adineko pertsonen bizi kalitatea hobetzeko/ Ayudas asistenciales para mejorar la calidad de vida de las personas con discapacidad y de las personas mayores (Pentsioak/Pensiones)	2.214.430,00			
05	DSBE-Diru Sarrerak Bermatzeko Errenta/ RGI-Renta de Garantía de Ingresos Helburua/Finalidad Baliabide ekonomikorik ez duten familiek oinarrizko beharrak asetzeko prestazio ekonomikoak/ Prestaciones económicas para la cobertura de las necesidades básicas de unidades familiares sin recursos económicos (Pentsioak/Pensiones) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	43.821.808,00			
06	Etxebizitzako gastuetarako prestazio osagarria (DSBE)/ Prestación complementaria gastos de vivienda (RGI) Helburua/Finalidad Etxebizitzako gastuetarako prestazio osagarria, alokairua ordaindu ahal izateko. Diru Sarrerak Bermatzeko Errentaren legeak ezarrita. (DSBE) Prestación complementaria gastos de Vivienda, para poder pagar el alguiler. Establecida por la Ley de la Renta de Garantía de Ingresos(RGI) Prestación complementaria gastos de Vivienda, para poder pagar el alquiler. Establecida por la Ley de la Renta de Garantía de Ingresos(RGI) (Pentsioak/Pensiones) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	10.773.000,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 31 Programa Aldikako prestazioak

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 31 Prestaciones económicas periódicas

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
07	GBUS-Guraso Bakarreko Unitatearentzako Subsidioa/ SUM-Subsidio para Unidades monoparentales (RGI) Helburua/Finalidad Diru Sarrerak bermatzeko Errentaren legean ezarritako osagarrizko prestazioa Guraso Bakarreko unitatearen mesederako. Prestación complementaria establecida por la Ley de la Renta de Garantía de Ingresos(RGI) a favor de las Unidades de Convivencia Monoparentales. Prestación complementaria a la Renta de Garantía de Ingresos(RGI) establecida por esa Ley a favor de las Unidades de Convivencia Monoparentales. (Bestelako dirulaguntzak-Laguntzak/Otras subvenciones-Ayudas) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	1.071.000,00			
08	Gizarteratzeko diru laguntzak/ Ayudas económicas para la inclusión social Helburua/Finalidad Gizarteratzeko diru laguntzak Ayudas económicas para la inclusión social (Pentsioak/Pensiones)	377.615,00			
09	ZLPE-Zerbitzuari lotutako Prestazio ekonomikoa/ PEVS-Prestacion económica vinculada a servicio Helburua/Finalidad 39/2006 Legearen katalogoan aurreikusitako zerbitzuen kostea finantzatzen laguntzea/ Contribuir a la financiación del coste de los servicios previstos en el catálogo de la Ley 39/2006 (Pentsioak/Pensiones) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	938.052,00			
10	FZPE-Famili ingurunean zaintzeko prestazio ekonomikoa/ PECE-Prestacion económica por cuidado en entorno familiar Helburua/Finalidad Profesionala ez den zaintzaile batek emandako laguntzaren gastuei aurre egiteko diru laguntzak ematea/ Contribuir a la cobertura de los gastos derivados de la atención prestada por una persona cuidadora no profesional (Pentsioak/Pensiones) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	32.310.817,00			
11	BAPE-Banakako arretako Prestazio ekonomikoa/ PEAP-Prestación economica atención personal Helburua/Finalidad Laguntza ematea laguntzaile pertsonala kontratatzeak dakartzan gastuei aurre egiteko/ Contribuir a la cobertura de los gastos derivados de la contratación de un asistente personal (Pentsioak/Pensiones) (Finantzaketa lotua duen Gastua/Gasto con Financiación Afectada)	6.966.223,00			
	Programa Guztira/Total Programa				**115.145.903,00**

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**40**	Programa kodea / Código programa	**40**	Funtzioa / Función	**312**

Arduraduna: Haur, Nerabe eta Gazteen Zerbitzua.
Responsable: Servicio de Infancia, Adolescencia y Juventud

Programak xede hauek ditu:

- Babesgabetasun-egoeran dauden haur eta nerabe guztiei behar bezalako arreta ematea, egoki gara daitezen.
- Haur edo nerabeak babesgabetasun-egoeran suertatzeko aukerak murriztea.
- Haur eta nerabeek balioak eta gaitasunak gara ditzaten lortzea.
- Gizartearen sentikortasuna areagotzea, haur, nerabe eta gazteen eskubideen garrantziaren aurrean.
- Gizarteak eta erabiltzaileek Haur, Nerabe eta Gazteen Zerbitzuari buruz duten balorazioa hobetzea.

Hori guztia, honako helburu nagusien bidez:

- Haur eta nerabeen artean gertatzen diren babesgabetasun-kasu guztiak hautematea.
- Babesgabetasun-egoeran dauden haur eta nerabeek behar bezalako garapena izan dezaten lortzea.
- Haur edo nerabeek babes-sistemaren barruan ematen duten denbora laburtzea.
- Arrisku-egoera guztiak azkartasunez hautematea eta horietan esku hartzea.
- Zerbitzuak edo/eta arlo horretako eragileek dituzten laguntzeko programetan parte hartzen duten haur eta nerabeen kopurua handitzea.
- Prebentzioarekin lotutako jarduketak egitea.

El programa persigue las siguientes finalidades:

- Atender bien a todas las niñas, niños y adolescentes en situación de desprotección de modo que se desarrollen de una manera adecuada.
- Reducir la probabilidad de que una niña, niño o adolescente caiga en situación de riesgo.
- Lograr que las niñas, niños, adolescentes y jóvenes desarrollen valores y competencias.
- Aumentar la sensibilidad social sobre la importancia de los derechos de la infancia, adolescencia y juventud.
- Aumentar la valoración que la sociedad y las personas usuarias hacen del Servicio de Infancia, Adolescencia y Juventud.

Todo ello mediante los siguientes objetivos generales :

- Detectar todos los casos en situación de desprotección de dicha población.
- Conseguir que las niñas, niños y adolescentes en situación desprotección tengan un desarrollo adecuado.
- Disminuir el tiempo que la niña, niño o adolescente esté dentro del sistema de protección.
- Detectar e intervenir rápidamente todos los casos de riesgo.
- Aumentar el número de niñas, niños y adolescentes que participan en programas de apoyo del Servicio y/o de agentes relacionados.
- Desarrollar actuaciones relacionados con la prevención.

Azalpen txostena / Memoria explicativa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**40**	Programa kodea / Código programa	**40**	Funtzioa / Función	**312**

Arduraduna: Haur, Nerabe eta Gazteen Zerbitzua.
Responsable: Servicio de Infancia, Adolescencia y Juventud

- Haurrek eta nerabeek sustapen-zerbitzuetan parte hartzea aisialdian bultzatzea.
- Gero eta gehiago dira haur, nerabe eta gazteen eskubideak sustatzeko baliabideak jarri behar direla uste duten biztanleak.
- Gizarteak Zerbitzuari balorazio positiboa ematea lortzea.
- Erabiltzaileen gogobetetasuna hobetzea.
- Erabiltzaileen eta gizartearen eskaeraren aurrean, erantzun azkarragoa ematea.

- Impulsar que niñas, niños y adolescentes participen durante su tiempo libre en servicios de promoción.
- Aumentar la población que considera que es necesario destinar recursos para promover los derechos de la infancia, adolescencia y juventud.
- Conseguir que la Sociedad valore positivamente el Servicio.
- Mejorar la satisfacción de los usuarios.
- Aumentar la rapidez de respuesta, ante demanda de usuarios y de la sociedad.

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

40. Programa. Haur eta gazteak/
Programa 40. Infancia y juventud

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**40**	Programa kodea / Código programa	**40**	Funtzioa / Función	**312**

Helburuak / Objetivos

01 Babesgabetasun-egoeran dauden haur eta nerabe guztiei behar bezalako arreta ematea, egoki gara daitezen./
Atender bien a todas las niñas, niños y adolescentes en situación de desprotección de modo que se desarrollen de una manera adecuada.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.1 Haur eta nerabeen artean gertatzen diren babesgabetasun kasu guztiak hautematea./ Detectar todos los casos en situación de desprotección de dicha población.	Babes gabeziako jakinarazpen kop./ Nº notificaciones desprotección.	250
	Adingabe arau hausleen jakinarazpen kop./ Nº notificaciones menores infractores	140
	Bakarrik dauden adingabe atzerritaren jakinarazpen kop./ Nº notificaciones menores extranjeros no acompañados.	120
01.2 Babesgabetasun egoeran dauden haur eta nerabeek behar bezalako garapena izan dezaten lortzea./ Conseguir que las niñas, niños y adolescentes en situación de desprotección tengan un desarrollo adecuado.	Indarrean dauden lege neurrien kop./ Nº medidas legales de protección en vigor.	515
	Harrera familian dauden adingabe kop./ Nº menores en acogimiento familiar.	260

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

40. Programa. Haur eta gazteak/
Programa 40. Infancia y juventud

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	40	Programa kodea / Código programa	40	Funtzioa / Función	312

Helburuak / Objetivos

01 Babesgabetasun-egoeran dauden haur eta nerabe guztiei behar bezalako arreta ematea, egoki gara daitezen./
Atender bien a todas las niñas, niños y adolescentes en situación de desprotección de modo que se desarrollen de una manera adecuada.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
01.2 Babesgabetasun egoeran dauden haur eta nerabeek behar bezalako garapena izan dezaten lortzea./ Conseguir que las niñas, niños y adolescentes en situación de desprotección tengan un desarrollo adecuado.	Egoitza harreran dauden adingabeen kop./ Nº menores en acogimiento residencial.	300
	Adopzio kopurua./ Nº adopciones realizadas.	55
01.3 Haur edo nerabeek babes sistemaren barruan ematen duten denbora murriztea./ Disminuir el tiempo que la niña, niño o adolescente esté dentro del sistema de protección.	Egoitzetako plaza kopurua./ Nº plazas en centros de protección.	410
	Egoitza harreran egondako batezbesteko denbora./ Tiempo medio estancia en centros de protección.	265

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

40. Programa. Haur eta gazteak/
Programa 40. Infancia y juventud

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**40**	Programa kodea / Código programa	**40**	Funtzioa / Función	**312**

Helburuak / Objetivos

02 Haur edo nerabeak babesgabetasun-egoeran suertatzeko aukerak murriztea./
Reducir la probabilidad de que una niña, niño o adolescente caiga en situación de riesgo.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
02.1 Arrizku egoera guztiak azkartasunez hautematea eta horietan esku hartzea./ Detectar e intervenir rápidamente todos los casos de riesgo.	Esku hartze programak dituzten familien kop./ Nº familias con programas de intervención.	350
02.2 Zerbiltzuak edo/eta arlo horretako eragileek dituzten laguntzarako programetan parte hartzen duten haur eta nerabeen kopurua handitzea./ Aumentar el número de niñas, niños y adolescentes que participan en programas de apoyo del Servicio y/o de agentes relacionados.	Udalei egindako aholkularitza ekintzen kop./ Nº de acciones de asesoramiento a ayuntamientos.	350
02.3 Prebentzioarekin lotutako jarduketak egitea./ Desarrollar actuaciones relacionados con la prevención.	Kale heziketako ekipoak dituzten udalen kop./ Nº ayuntamientos con equipos intervención en medio abierto.	26

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

40. Programa. Haur eta gazteak/
Programa 40. Infancia y juventud

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**40**	Programa kodea / Código programa	**40**	Funtzioa / Función	**312**

Helburuak / Objetivos

03 Haur eta nerabeek balioak eta gaitasunak gara ditzaten lortzea./
Lograr que las niñas, niños, adolescentes y jóvenes desarrollen valores y competencias.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
03.1 Haurrek eta nerabeek aisialdian sustapen zerbitzuetan parte hartzea bultzatzea./ Impulsar que niñas, niños y adolescentes participen durante su tiempo libre en servicios de promoción.	Gazte Informaziorako Lurraldeko Sareko kontsulta kop./ Nº consultas Red Territorial Información Juvenil.	100.000
	Udalekuetan plaza kopurua./ Nº plazas Udalekuak.	1.400
	Gazte Oporraldietan plaza kopurua./ Nº plazas Gazte Oporraldiak.	400
	Gaztegunean emandako zerbitzu kop./ Nº servicios prestados en Gaztegune.	7.500
	Aterpetxeetan izandako egonaldi kop./ Nº de pernoctaciones en los albergues.	65.000

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

40. Programa. Haur eta gazteak/
Programa 40. Infancia y juventud

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	40	Programa kodea / Código programa	40	Funtzioa / Función	312

Helburuak / Objetivos

03 Haur eta nerabeek balioak eta gaitasunak gara ditzaten lortzea./
Lograr que las niñas, niños, adolescentes y jóvenes desarrollen valores y competencias.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak / Indicadores	Kopurua / Cuantificación
03.2 Oinarrizko gizarte zerbitzuen eta gainerako zerbitzu lankideen arteko koordinazioa bultzatzea balorazio irizpideak eta balorazio Gidaren edukien diagnosia hobetzeko./ Impulsar la coordinación con los Servicios Sociales de Base y otros sistemas colaboradores para la mejora de los criterios de valoración y diagnóstico contenidos en la Guía de valoración.	Babes gabeziako jakinarazpen kopurua./ Nº notificaciones desprotección.	480
	Indarrean dauden neurri legalen kopurua./ Nº medidas legales protección.	500
03.3 Esku hartze programak, familian eta terapeutikoak, bultzatzea eta indartzea, itxaron zerrendak ezabatzeko eta adingabea bere ingurunean jarrai dezala bultzatzeko./ Impulsar y reforzar los programas de intervención familiar y terapéutica, para eliminar listas de espera y favorecer la preservación de las personas menores en su entorno familiar.	Familian esku hartzeko programako plaza kopurua./ Nº plazas P.I.F.	350
	Familian esku hartzeko programa, familiak guztira./ Total familias acumulado P.I.F.	450

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

40. Programa. Haur eta gazteak/
Programa 40. Infancia y juventud

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa							
Departamentua / Departamento	**08**	Sekzioa / Sección	**40**	Programa kodea / Código programa	**40**	Funtzioa / Función	**312**

Helburuak / Objetivos

04 Gizartearen sentikortasuna areagotzea, haur, nerabe eta gazteen eskubideen garrantziaren aurrean./
Aumentar la sensibilidad social sobre la importancia de los derechos de la infancia, adolescencia y juventud.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak / Indicadores	Kopurua / Cuantificación
04.1 Gero eta gehiago dira haur, nerabe eta gazteen eskubideak sustatzeko baliabideak jarri behar direla uste duten biztanleak./ Aumentar la población que considera que es necesario destinar recursos para promover los derechos de la infancia, adolescencia y juventud.	Emandako dirulaguntza kop./ Nº subvenciones concedidas.	385
	Elkar lanerako hitzarmena duten udalen kop./ Nº de ayuntamientos con convenio de colaboración.	35
04.2 Bakarrik dauden atzerritar adingabeen arretarako programa berezi bat zehaztea eta neurri egokia ematea./ Definir y dimensionar un programa de acogimiento específico para los menores extranjeros no acompañados.	Adingabeen kop./ Nº menores atendidos.	300
	Adingabeentzako plaza kop./ Nº plazas menores.	200
04.3 Babes sistemak hartu dituen gazteak deslotzeko benetako programa definitzea eta ezartzea./ Definir e implantar un verdadero programa de desvinculación para aquellas personas jóvenes que han sido acogidas por el sistema de protección.	Adinduta ere zentroetan jarraitzen duten adingabeak./ Nº menores ctros. mayoría edad.	15

08 Departamentua. GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA
Departamento 08.DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL

40. Programa. Haur eta gazteak/
Programa 40. Infancia y juventud

Programaren helburu eta ekintzen fitxa / Ficha de los objetivos y acciones del programa

Departamentua / Departamento	08	Sekzioa / Sección	40	Programa kodea / Código programa	40	Funtzioa / Función	312

Helburuak / Objetivos

05 Gizarteak eta erabiltzaileek Haur, Nerabe eta Gazteen Zerbitzuari buruz duten balorazioa hobetzea./
Aumentar la valoración que la sociedad y los usuarios hacen del Servicio de Infancia, Adolescencia y Juventud.

Ekintzak / Acciones	Indikatzaileak Indicadores	Kopurua Cuantificación
05.1 Gizarteak Zerbitzuari balorazio positiboa ematea lortzea./ Conseguir que la Sociedad valore positivamente el Servicio.	Web orrialdean sarrera kop./ Nº visitas a la pag web	350.000
05.2 Erabiltzaileen gogobetetasuna hobetzea./ Mejorar la satisfacción de las personas usuarias.	Kexen eta erreklamazioen kop./ Nº de quejas y reclamaciones recibidas.	20
05.3 Erabiltzaileen eta gizartearen eskaeraren aurrean, erantzun azkarragoa ematea./ Aumentar la rapidez de respuesta, ante la demanda de las personas usuarias y de la sociedad.	Eragileentzako Prestakuntza ikastaroen kop./ Nº de cursos de formación para agentes realizados.	25
	Aholkularitza ekintzen kop./ Nº acciones asesoramiento.	350

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 40 Programa Haur eta gazteak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 40 Infancia y juventud

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
1	**LANGELIAREN GASTUAK/** **GASTOS DE PERSONAL**				4.520.963,00
11	BEHIN-BEHINEKO LANGILEAK/ PERSONAL EVENTUAL			72.245,00	
110	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/				
	Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual		72.245,00		
11000	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/				
	Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual	72.245,00			
	Oinarrizko ordaink.eta best.lansariak behin-behineko langileent/ Retribuciones básicas y otras remun. personal eventual				
12	FUNTZIONARIOAK/ FUNCIONARIOS			3.318.017,00	
120	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas		1.364.371,00		
12000	Oinarrizko ordainketak/				
	Retribuciones básicas	1.364.371,00			
	Oinarrizko ordainketak/ Retribuciones básicas				
121	Ordainketa osagarriak/				
	Retribuciones complementarias		1.953.646,00		
12101	Lanpostuaren osagarria/				
	Complemento de destino	490.662,00			
	Lanpostuaren osagarria/ Complemento de destino				
12102	Osagarri espezifikoa/				
	Complemento específico	1.455.909,00			
	Osagarri espezifikoa/ Complemento específico				
12103	Produktibitatea/				
	Productividad	6.905,00			
	Produktibitatea/ Productividad				
12104	Plusak eta bestelako kontzeptuak/				
	Pluses y otros conceptos	170,00			
	Plusak eta bestelako kontzeptuak/ Pluses y otros conceptos				
16	KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GIZARTE GASTUAK LAN EMAILEAREN KONTURA/ CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			1.130.701,00	
160	Gizarte Kuotak/				
	Cuotas sociales		1.019.234,00		
16001	Gizarte Segurantza/				
	Seguridad Social	947.944,00			
	Gizarte Segurantza/ Seguridad Social				
16003	Elkarkidetza/				
	Elkarkidetza	71.290,00			
	Elkarkidetza/ Elkarkidetza				

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 40 Programa Haur eta gazteak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 40 Infancia y juventud

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
161	Gizarte prestazioak/				
	Prestaciones sociales		111.467,00		
16102	Jubilazio sariak/				
	Premios de jubilación	111.467,00			
	Jubilazio sariak/ Premios de jubilación				
2	**ONDASUN ETA ZERBITZUETAKO OHIKO GASTUAK/**				
	GASTOS CORRIENTES EN BIENES Y SERVICIOS				21.203.500,00
20	ALOKAIRUAK/				
	ARRENDAMIENTOS			68.465,00	
201	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones		27.074,00		
20100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones	27.074,00			
	01 Bakarrik dauden adingabe atzerritarrentzako premiazko harrera zentroak/ Centros de acogida de urgencia para menores extranjeros no acompañados	27.074,00			
203	Garraio-materiala/				
	De material de transporte		38.621,00		
20302	Epe luzera Garraio materiala/				
	De material de transporte a largo plazo	38.621,00			
204	Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres		2.770,00		
20402	Epe luzera Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres a largo plazo	2.770,00			
21	KONPONKETA ETA ARTAPENA/				
	REPARACIÓN Y CONSERVACIÓN			790.923,00	
211	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones		112.377,00		
21100	Eraikinak eta bestelako eraikuntzak/				
	De edificios y otras construcciones	112.377,00			
212	Makineria, instalazioak eta tresneria/				
	De maquinaria, instalaciones y utillaje		668.408,00		
21200	Makineria, instalazioak eta tresneria/				
	De maquinaria, instalaciones y utillaje	668.408,00			
	01 Aterpetxeak/ Albergues (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros)	200.000,00			
	02 Adingabeentzako premiazko harrera zentroak/ Centros de acogida de urgencia para menores	468.408,00			
213	Garraio-materiala/				
	De material de transporte		909,00		
21300	Garraio-materiala/				
	De material de transporte	909,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 40 Programa Haur eta gazteak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 40 Infancia y juventud

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
214	Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres		9.229,00		
21400	Altzariak eta gainerakoak/				
	De mobiliario y enseres	9.229,00			
22	MATERIALA, HORNIGAIAK ETA BESTELAKOAK/				
	MATERIAL, SUMINISTROS Y OTROS			20.317.621,00	
221	Hornigaiak/				
	Suministros		529.459,00		
22101	Erregaiak eta gasa/				
	De combustible y gas	142.790,00			
22102	Energia elektrikoa/				
	De energía eléctrica	64.503,00			
22103	Ura/				
	De agua	30.303,00			
22104	Jantziak eta uniformeak/				
	De vestuario y uniformes	12.630,00			
22105	Elikagaiak/				
	De productos alimenticios	168.805,00			
	(euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros)				
22106	Etxeko tresneria/				
	De menaje doméstico	1.264,00			
22109	Garbiketarako produktuak/				
	De productos de limpieza y aseo	19.773,00			
22199	Bestelako produktuak/				
	De otros productos	89.391,00			
222	Komunikazioak/				
	Comunicaciones		41.811,00		
22201	Telefono bidezko komunikazioak/				
	Comunicaciones telefónicas	41.811,00			
223	Garraioak/				
	Transportes		115.601,00		
22301	Bertako ibilgailuak/				
	Vehículos propios	2.100,00			
22302	Kanpoko kontratuak/				
	Contratos exteriores	113.501,00			
	01 Udalekuetako garraioa/ Transporte de las colonias de verano	113.501,00			
224	Aseguru primak/				
	Primas de seguros		10.723,00		
22402	Ibilgailuenak/				
	De vehículos	1.082,00			
22403	Pertsonenak/				
	Personales	9.641,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 40 Programa Haur eta gazteak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 40 Infancia y juventud

Ekonomikoa / Económica	Izena / Denominación	Azpikontzeptua / Subconcepto	Kontzeptua / Concepto	Artikulua / Artículo	Kapitulua / Capítulo
226	Beste zenbait gastu/				
	Otros gastos diversos		84.000,00		
22602	Iragarkiak/				
	Anuncios	84.000,00			
227	Profesionalek edo enpresa espezializatuek egindako lanak/				
	Trabajos realizados por profesionales o empresas especializadas		19.536.027,00		
22701	Azterlanak eta irizpenak/				
	Estudios y dictámenes	163.188,00			
	01 Gipuzkoako gazteriari buruzko txostenak/	108.036,00			
	Estudios sobre la juventud guipuzcoana				
	02 Babesik gabeko adingabeentzako aholkularitza juridikoa/	55.152,00			
	Asesoría jurídica para infancia desprotegida				
22702	Argitalpenak/				
	Publicaciones	46.971,00			
22703	Publizitatea eta propaganda/				
	Publicidad y propaganda	30.000,00			
22708	Garbiketa/				
	Limpieza	73.500,00			
22712	Kultur, gizarte eta kirol alorreko kontratuak/				
	Contratos socio-culturales y deportivos	1.635.432,00			
	01 Gazteentzako zerbitzu zentroko kudeaketa/	484.920,00			
	Gestión del centro de servicios para la juventud				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 501.892,00 euros)				
	02 Uda ikastaroak. Europako behakundea/	4.000,00			
	Cursos de verano. Observatorio europeo				
	03 Udalekuak/	442.000,00			
	Colonias de verano				
	04 Kultur eta gizarte alorreko kontratuak/	27.705,00			
	Contratos socio-culturales				
	05 Bulego Teknikoko Taldea kontratatzea/	392.194,00			
	Contratación Equipo Bulego Teknikoa				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 399.646,00 euros)				
	(2013 Urtea/Año... 2013 338.295,00 euros)				
	06 Aisialdi hezitzailearen programarako kontratua./	249.613,00			
	Contrato para el programa de ocio educativo				
	(Hurrengo ekitaldietarako kredituak agintzen ditu/				
	Compromete créditos para los ejercicios)				
	(2012 Urtea/Año... 2012 254.356,00 euros)				
	(2013 Urtea/Año... 2013 215.309,00 euros)				
	07 Gaztemaniak/	35.000,00			
	Gztemaniak				
22714	Segurtasuna/				
	Seguridad	340.679,00			
	(euro-ko Kreditu zabalkorrak/				
	Crédito ampliable a euros)				

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 40 Programa Haur eta gazteak/

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 40 Infancia y juventud

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
22717	Laguntza zerbitzuak/				
	Servicios Asistenciales	17.043.722,00			
	01 Zaintzarako zentroen kudeaketa/ Gestión de centros de guarda (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros)	8.913.770,00			
	02 Bakarrik dauden adingabeentzat zaintza o/ Atención integral menores no acompañados	899.854,00			
	03 Familia interbentzioko programak/ Programas de intervención familiar	3.246.038,00			
	04 Adingabeentzako laguntza psikologikoa/ Apoyo psicológico a menores	474.981,00			
	05 Adingabekoak familietan hartzeko laguntzak/ Apoyo al acogimiento familiar de menores	1.590.000,00			
	06 Adingabekoak egoitzetan hartzearen seguimendua/ Seguimiento acogimiento residencial.	240.000,00			
	07 Adingabeak pairatu dituzten gehiegikeriak tratatzea/ Tratamiento de los abusos a menores	704.000,00			
	08 Adopzio eskaera egin dutenen balorazio psikologiko eta soziala/ Valoración social y psicológica de solicitantes de adopción	88.770,00			
	09 Familia ijitoentzako eskuhartze osagarriko programa/ Programa de intervención complementaria en familias gitanas	19.158,00			
	10 Haurrak babesteko talde komarkalak kontratatzea/ Contratación de equipos comarcales de protección infantil	500.000,00			
	11 Haurrak babesteko Donostiako talde komarkala kontratatzea/ Contratación de equipo comarcal de protección infantil en Donostia	343.900,00			
	12 Adopzioa: Prestakuntza eta aholkularitza./ Adopción: Formación y asesoramiento	23.251,00			
22799	Bestelako lanak/				
	Otros trabajos	202.535,00			
	01 Bestelako lanak/ Otros trabajos	202.535,00			
23	KALTEORDAINAK ZERBITZUENGATIK/ INDEMNIZACIONES POR RAZÓN DE SERVICIO			26.491,00	
230	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados		26.491,00		
23000	Dietak, lokomozioa eta lekualdaketak/				
	Dietas, locomoción y traslados	26.491,00			
4	**OHIKO DIRU LAGUNTZAK ETA TRANSFERENTZIAK/** **TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CORRIENTES**				15.325.676,00
45	EUSKAL HERRIKO AUTONOMI ELKARTEARI/ A LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO			37.526,00	
454	Zuzenbide publikoko erakundeei/				
	A Instituciones de Derecho Público		37.526,00		
45400	Zuzenbide publikoko erakundeei/				
	A Instituciones de Derecho Público	37.526,00			

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
	01 Euskal Herriko Unibertsitatea. Gazteen informazio bulegoa/ Universidad del País Vasco. Oficina de información juvenil Helburua/Finalidad EHUKO Donostiako kanpusean dagoen gazteen informazio bulegoko kudeaketaren mantenimenduan laguntzeko hitzarmena/ Convenio para la colaboración en el mantenimiento de la gestión de la oficina de información juvenil del campus de Donostia-San Sebastián de la UPV (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	37.526,00			
46	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOARI/ AL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA			508.254,00	
461	Udal enteei/ A Entes Locales		508.254,00		
46101	Udalei/ A Municipios	508.254,00			
	01 Udal programak/ Programas municipales Helburua/Finalidad Diru laguntzak ematea gazteen sustapen programetako udal planen garapenerako/ Concesión de ayudas económicas para el desarrollo de planes municipales de programas de promoción juvenil (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	508.254,00			
48	FAMILIEI ETA IRABAZI ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI/ A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			14.745.956,00	
480	Familiei/ A familias		2.485.387,00		
48000	Familiei/ A familias	2.485.387,00			
	01 Gizarte babesik gabeko adintxikikoentzako dirulaguntzak/ Ayudas económicas para menores en desprotección social Helburua/Finalidad Laguntza ekonomikoak adingabekoen babesa, garapen pertsonala eta gizarteratzea bultzatzeko/ Ayudas económicas destinadas a favorecer la protección, desarrollo personal e integración social de los menores (Bestelako dirulaguntzak-Laguntzak/Otras subvenciones-Ayudas)	2.485.387,00			
481	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A instituciones sin fines de lucro		12.260.569,00		
48100	Irabazi asmorik gabeko erakundeei/ A Instituciones sin fines de lucro	12.260.569,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 40 Programa Haur eta gazteak/

Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 40 Infancia y juventud

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
01	Hitzarmenak: Adingabeen zaintzarako itundutako zerbitzuak/ Convenios: Servicios concertados para la guarda de menores. Helburua/Finalidad Babesik gabe eta, legeari jarraituz, Gipuzkoako Foru Aldundiaren zaintzan dauden adingabeak hartzen dituzten elkarteekin hitzarmenak sinatzea/ Convenio con entidades dedicadas a la guarda de menores en situación de desamparo y bajo una medida de protección legal encomendada a la Diputación. (euro-ko Kreditu zabalkorrak/ Crédito ampliable a euros) (Iharduera hitzartuak/Actividades concertadas)	11.704.848,00			
03	Denbora libreko ekintzak/ Actividades de tiempo libre Helburua/Finalidad Diru laguntzak ematea haur eta gazteen udalekuak eta kanpaldiak antolatzeko eta denbora libreko ekintzak/ Concesión de ayudas económicas para la realización de colonias y campamentos de verano infantiles y juveniles y otras actividades de tiempo libre. (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	145.400,00			
04	Gazteria- Jardueren urteko egitaraua betetzea Juventud-Ejecución programa anual actividades Helburua/Finalidad Gazteria- Jardueren urteko egitaraua betetzea Juventud-Ejecución programa anual actividades (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	74.650,00			
05	Antolaketa egitura mantentzeko laguntzak./ Ayudas mantenimiento estructura organizativa Helburua/Finalidad Antolaketa egitura mantentzeko laguntzak. Ayudas mantenimiento estructura organizativa (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	34.000,00			
06	Berrikuntza eta hobekuntza bultzatzeko laguntzak. 2010/ Ayudas para fomentar innovación y mejora. 2010 Helburua/Finalidad Berrikuntza eta hobekuntza bultzatzeko laguntzak./ Ayudas para fomentar innovación y mejora (Dirulaguntza lerroa/Línea subvencionable)	58.168,00			
07	Euskadiko Gazteen Kontseilua/ Consejo de Euskadi de la Juventud Helburua/Finalidad Gazteriarekin erlazionaturiko programak/ Programas relacionados con la juventud (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	23.660,00			
08	Beroa Elkartea./ Asociación Beroa. Helburua/Finalidad Adingabeei eta harrera familiei laguntza./ Apoyo a menores y familias acogedoras. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	137.904,00			

08 Departamentua GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA 40 Programa Haur eta gazteak/
Departamento 08 DEPARTAMENTO DE POLITICA SOCIAL Programa 40 Infancia y juventud

Ekonomikoa Económica	Izena Denominación	Azpikontzeptua Subconcepto	Kontzeptua Concepto	Artikulua Artículo	Kapitulua Capítulo
09	Ume Alai elkartea/ Asociación Ume Alai. Helburua/Finalidad Adopzio aholkularitzarako programa eta zerbitzuen garapenerako laguntza. Apoyo al desarrollo de programas y servicios de asesoramiento para la adopción. (Dirulaguntza izenduna/Subvención nominativa)	81.939,00			
49	BESTE TRANSFERENTZIA BATZUK/ OTRAS TRANSFERENCIAS			33.940,00	
492	Zehaztu gabeko beste transferentzia batzuk/ Otras transferencias sin especificar		33.940,00		
49200	Zehaztu gabeko beste transferentzia batzuk/ Otras transferencias sin especificar Helburua/Finalidad Adingabeen zaintzak eragindako ezusteko gastuak/ Gastos imprevistos derivados de la atención a menores. (Bestelako dirulaguntzak-Laguntzak/Otras subvenciones-Ayudas)	33.940,00			
	Programa Guztira/Total Programa				**41.050.139,00**